



## ADAPTATION FUND

AFB/B.24/7

12 كانون الأول/ ديسمبر 2014

مجلس إدارة صندوق التكيف

الاجتماع الرابع والعشرون

بون، ألمانيا

9-10 أكتوبر/تشرين الأول 2014

### تقرير الاجتماع الرابع والعشرين لمجلس إدارة صندوق التكيف

#### مقدمة

1. انعقد الاجتماع الرابع والعشرون لمجلس إدارة صندوق التكيف (المجلس) في مجمع الأمم المتحدة المعروف باسم "لانغير أويغين" في مدينة بون، ألمانيا، في الفترة 9 - 10 أكتوبر/تشرين الأول 2014، وذلك في أعقاب الاجتماع الخامس عشر لكل من لجنة استعراض المشروعات والبرامج (PPRC) ولجنة الأخلاقيات والشؤون المالية (EFC) التابعتين للمجلس. وسبق بدء الاجتماع التزام دقيقة صمت تخليداً لذكرى معالي السفير بيسيلي فوسيا (فيجي، الدول الجزرية الصغيرة النامية)، وهو أحد أعضاء المجلس الذي وافته المنية خلال الفترة الفاصلة بين الاجتماعين.

2. بُثت فعاليات هذا الاجتماع مباشرةً عبر موقعي صندوق التكيف (الصندوق) واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (UNCCD) على شبكة الإنترنت، وقدمت سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر المساندة اللوجستية والإدارية لاجتماعات المجلس ولجنتيه.

3. ترد في المرفق الأول لهذا التقرير قائمة كاملة بأسماء الأعضاء والأعضاء المناوبين الذين شاركوا في الاجتماع. ويمكن الاطلاع على قائمة بجميع المراقبين المعتمدين الحاضرين في الاجتماع على الموقع الإلكتروني للصندوق في الوثيقة (AFB/B.24/Inf.3).

#### البند 1 على جدول الأعمال: افتتاح الاجتماع

4. افتتح الاجتماع في الساعة 9.00 من صباح الأربعاء الموافق 9 أكتوبر/تشرين الأول 2014، رئيسُ الصندوق، السيد مامادو هونادا (جمهورية تنزانيا المتحدة، البلدان الأقل نمواً)، الذي رحب بالأعضاء الجدد في المجلس، وهم:

- أ. السيد لويس إميليو سيبريس سيبالوس (بنما، مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)؛
- ب. السيد مايكل يان هندريك كرتشت (ألمانيا، الأطراف المدرجة في المرفق الأول)؛ و
- ج. السيدة وينهانغ هوانغ (الصين، الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول) التي أنتخبت في ديسمبر/كانون الأول 2013، ولكنها حضرت الاجتماع للمرة الأولى.

## البند 2 على جدول الأعمال: المسائل التنظيمية

### (أ) الموافقة على جدول الأعمال

5. نظر المجلس في جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة (AFB/B.24/1) وكذلك جدول الأعمال المشروح المؤقت الذي تتضمنه الوثيقة (AFB/B.24/2) والجدول الزمني المؤقت المرفق بها. وأثيرت مسألتان لمناقشتها في إطار بند جدول الأعمال رقم 15 المعنون "مسائل أخرى"، وهما: عروض إيضاحية للرؤساء المشاركين للجنة التكيف التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وممثل سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.

6. اعتمد المجلس جدول الأعمال المدرج في المرفق الثاني بهذا التقرير .

### (ب) تنظيم العمل

7. اعتمد المجلس تنظيم العمل الذي اقترحه الرئيس.

### (ج) الإعلان عن تضارب المصالح

8. أعلن الأعضاء والأعضاء المناوبون التالية أسماؤهم عن وجود تضارب في المصالح لديهم:

- أ. السيدة ميديا إناشفيلي (جورجيا، أوروبا الشرقية)؛
- ب. السيد آرام تير-زاكاريان (أرمينيا، أوروبا الشرقية)؛
- ج. السيد زهير فقير (جنوب أفريقيا، أفريقيا)؛
- د. السيد يريما بيتر تارفا (نيجيريا، أفريقيا)؛
- هـ. السيدة مارغريت كاسو (المكسيك، الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول)؛ و
- و. السيد مامادو هونادا (بوركينا فاسو، أقل البلدان نمواً).

## البند 3 على جدول الأعمال: تقرير عن أنشطة رئيس المجلس

9. قال رئيس المجلس إنه حضر خلال الفترة الفاصلة بين الاجتماعين المؤتمر الثامن بشأن التكيف مع تغير المناخ في المجتمعات المحلية الذي نظمه المعهد الدولي للبيئة والتنمية وعُقد في كاتماندو بنيبال في الفترة 25 - 30 أبريل/نيسان 2014. وأضاف أنه ألقى كلمة عن صندوق التكيف في المؤتمر أوضح فيها فلسفة الصندوق وتجاريه، وتبادل الآراء مع عدد من أعضاء الوفود. وقد وضع أيضا تقرير الاجتماع الثالث والعشرين للمجلس في صيغته النهائية وأجرى مناقشات مع السكرتارية والقيم بشأن المقترح الخاص ببيع شهادات خفض الانبعاثات المعتمدة إلى سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية في إطار مبادرة الحياد المناخي الآن (Climate Neutral Now initiative). ووقع أيضا اتفاقية مع حكومة بليز بشأن مشروعها، ومدد العمل بالاتفاق المبرم مع مؤسسة الأمم المتحدة الخاص بجمع التبرعات عبر شبكة الإنترنت حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2015، وتحدث مع السلطة المختصة في كينيا بشأن الهيئة الوطنية لإدارة شؤون البيئة.

10. تحدثت السيدة يوكا غرييلر (سويسرا، مجموعة بلدان أوروبا الغربية وبلدان أخرى) عن اجتماع مجموعة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية الذي نظمته لجنة التكيف. وذكرت أنها تتفق مع فكرة التزام البلدان المعنية بمسؤولياتها تجاه مشروعات صندوق التكيف (country ownership)، وهي الفكرة التي شكلت الأساس لعمل الصندوق الذي يتمتع بتقويض لتمويل مشروعات وبرامج التكيف الملموسة مع تغير المناخ. كما أوضحت أن عملية وضع خطط التكيف الوطنية شكلت إطارا وطنيا شاملا، وأنها كانت مشتركة بين مختلف القطاعات، ويجب أن تؤثر في المشروعات التي يساندها الصندوق. وأشارت إلى أن الجانب الخاص بالالتزام بالبلدان المعنية، وخاصة من خلال هيئات إدارة التنفيذ الوطنية هو ما تعلق بعمل الصندوق.

11. وتحدثت السيدة بيشنس دامبتي (غانا، من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول) عن ورشة العمل الأولى بشأن تأهب هيئات إدارة التنفيذ الوطنية في أفريقيا التي عُقدت في نيروبي بكينيا في الفترة 1 - 4 يوليو/تموز 2014. وجمعت ورشة العمل هذه معا هيئات إدارة التنفيذ المعتمدة التابعة لصندوق التكيف من أفريقيا مع المؤسسات الأفريقية التي تريد اعتمادها. وتضمنت الموضوعات التي أثرت في ورشة العمل كلا من: الحاجة للمساندة فيما بين النظراء والتعلم من بعضهم بعضا داخل المناطق وفيما بينها؛ والحاجة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب بشأن وضع المشروعات؛ وضرورة سد الفجوة بين الاعتماد والتنفيذ من خلال التركيز كذلك على وضع المشروعات وتنفيذها؛ والحوافز اللغوية التي تواجه البلدان غير الناطقة بالإنجليزية في عملية الاعتماد.

12. أحاط مجلس إدارة صندوق التكيف علما بالتقرير الخاص بأنشطة رئيس المجلس.

#### البند 4 على جدول الأعمال: تقرير عن أنشطة السكرتارية

13. قدمت مديرة السكرتارية تقريراً عن أنشطة السكرتارية في أثناء الفترة الفاصلة بين الاجتماعين التي جرى تناولها بمزيد من التفصيل والإسهاب في الوثيقة (AFB/B.24/3)، حيث سلطت الضوء على بعض الأنشطة ذات الأهمية الخاصة. وأوجزت أن تلك الأنشطة تأتي في إطار ثلاثة أنواع رئيسية: الاستعداد لعقد الاجتماعات، بما في ذلك اجتماع هيئة الاعتماد والفعاليات المتصلة ببرنامج التأهب؛ ثانيا، العمل المنجز في سياق جدول الأعمال الخاص بتغير المناخ، وخاصة التمويل؛ وثالثا، العمل الخاص بتعزيز تأهب البلدان للحصول على تمويل الأنشطة المناخية.

14. وفي هذا السياق، نظمت السكرتارية ثلاث ندوات بشأن تأهب البلدان للحصول على تمويل الأنشطة المناخية. ركزت الندوة الأولى، التي عُقدت يومي 1-2 مايو/أيار 2014 في واشنطن العاصمة، على جمع الخبراء وقادة الفكر في مجال تأهب البلدان للحصول على تمويل الأنشطة المناخية، وتبادل الخبرات ورسم مسارات العمل المستقبلي. وجمعت الثانية، التي عُقدت في الفترة 15-17 يوليو/تموز 2014 في واشنطن العاصمة، معاً هيئات إدارة التنفيذ، بما في ذلك 13 هيئة إدارة تنفيذ وطنية، وركزت على تأهب البلدان في مختلف مراحل دورة المشروع. أما الندوة الثالثة، التي عُقدت في الفترة 10 - 12 سبتمبر/أيلول 2014 في بانكوك بتايلند وشارك في رئاستها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، على زيادة قدرة الهيئات المتقدمة وهيئات إدارة التنفيذ المعتمدة.

15. ومن بين الاجتماعات المُدرجة في الوثيقة (AFB/B.24/3)، وجهت مديرة السكرتارية اهتماماً خاصاً لمشاركة السكرتارية كمراقب في الاجتماع السابع لمجلس إدارة صندوق المناخ الأخضر؛ وفي اجتماع تشاوري لمراقبي صندوق المناخ الأخضر بشأن تغيير المناخ والمساواة بين الجنسين؛ وفي فعاليات في إطار قمة الأمم المتحدة للمناخ و"أسبوع المناخ في مدينة نيويورك" (نيويورك، الولايات المتحدة، 22 - 25 سبتمبر/أيلول)، (كما هو مبين في البنود 3(ج)، (ف) و (ص) في الصفحة 4 من التقرير في الوثيقة (AFB/B.24/3).

16. وسلطت مديرة السكرتارية الضوء كذلك على تغييرات الموظفين في الصندوق، كما ورد بالتفصيل في الفقرات 44 - 47 من التقرير.

#### عرض إيضاحي لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (المركز)

17. أعلنت المديرية أيضاً أن المجلس سيستمع إلى عرض إيضاحي عن بُعد للسيد جوكا أوسوكاينين، مدير مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، وذلك في أعقاب اجتماعهما حيث جرى تحديد جوانب التعاون المحتملة، بما في ذلك قيام المركز بتقديم مساندة إضافية لمنحة وضع تصور المشروع. وتحدث السيد أوسوكاينين عن أنشطة المركز وإمكانية تحقيق التآزر والتعاون بين عمل صندوق التكيف ومنظّمته، كما حدده في خطاب بالمرفق الثاني من الوثيقة (AFB.B.24/3).

18. وأوضح السيد أوسوكاينين بعض جوانب عمل المركز الذي يسعى ليكون شبكة من مؤسسات خبراء المناخ، والتي تقدمت عشرون منها بالفعل للانضمام إليه. وعليه، فهو يقدم خدمات المساعدة الفنية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ. وتتمثل الجهات المتعاملة معها المستهدفة في هيئات البلدان النامية، وخاصة من مناطق أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، وأفريقيا وآسيا. وتمت تسمية ما مجموعه 100 هيئة وطنية مختصة، أكثر من ثمانين منها من البلدان النامية.

19. ومن حيث الموارد، قام المركز بتعبئة 26 مليون دولار أمريكي من مصادر ثنائية، كما تلقت خدمات عينية من منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية بقيمة 6 ملايين دولار أمريكي، وحصل أيضاً على مليوني دولار أمريكي من فترة العملية الخامسة لتجديد موارد صندوق البيئة العالمية. ويبحث حالياً إمكانية الحصول على موارد إضافية من البنوك الإقليمية ومراكز التكنولوجيا التابعة لها. ويسعى المركز للمساعدة في تلبية الطلبات الخاصة بأنشطة التكيف والتخفيف، وكذلك تنفيذ أنشطة بناء القدرات والتدريب.

20. وفي المناقشة التي تلت، جرى توضيح أن ثمة توازناً في أنشطة المركز بين جهود التكيف والتخفيف، وأن المساعدة الفعلية المقدمة مدفوعة باعتبارات البلدان المعنية، وتستند إلى الاحتياجات التي حددتها خطط التكيف الوطنية للبلدان المختلفة. وأُتفق أيضاً على أنه من المفيد أن يواصل الصندوق اتصالاته مع المركز.

21. أُحيط المجلس علماً بتقرير مديرة سكرتارية مجلس إدارة صندوق التكيف، وشجعها وفريقها على مواصلة المناقشات مع المركز.

#### البند 5 على جدول الأعمال: تقرير هيئة الاعتماد

22. غادر الرئيس الغرفة بسبب تضارب المصالح؛ ورأس نائب الرئيس النقاش الخاص بهذا البند.

23. عرضت رئيسة هيئة الاعتماد السيدة أنجيلا تشري-كالهوج (السويد، الأطراف المدرجة في المرفق الأول) تقريراً عن الاجتماع السابع عشر لهيئة الاعتماد، الذي تم تناوله بمزيد من التفصيل والإسهاب في الوثيقة (4/AFB/B.24).

24. وخلال اجتماعها السابع عشر في أغسطس/آب 2014 ومواصلتها مراجعة الطلبات الجديدة والحالية، اغتمت الهيئة الفرصة أيضاً لبحث الاتجاهات الحالية في عملية الاعتماد، وخاصة لبحث تسريع عملية اعتماد الهيئات الصغيرة.

25. أنجزت الهيئة مراجعة طلبين حديثين، وواصلت مراجعة طلبات سبع هيئات إدارة تنفيذ وطنية محتملة، وطلبين اثنين لهيئتي إدارة تنفيذ إقليميتين محتملتين، وطلب واحد لهيئة إدارة تنفيذ محتملة متعددة الأطراف.

عدم اعتماد إحدى هيئات التنفيذ الإقليمية (RIE007)

26. بعد النظر في استنتاجات هيئة الاعتماد وتوصياتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. تبني توصية هيئة الاعتماد؛

ب. الطلب من السكرتارية أن تقوم بإبلاغ ملاحظات هيئة الاعتماد حسبما وردت في المرفق الأول من تقرير الاجتماع السابع عشر لهيئة الاعتماد (4/AFB/B.24).

#### القرار رقم (Decision B.24/1)

#### البند 6 على جدول الأعمال: تقرير الاجتماع الرابع عشر للجنة استعراض المشروعات والبرامج

27. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج السيد عزت لويس حنا عجايبي (مصر، دول أفريقيا) التقرير الخاص بالاجتماع الخامس عشر الذي عقده اللجنة (AFB/PPRC.15/22). ويرد ملخص بتوصيات اللجنة المتعلقة بالتمويل في المرفق الثالث من هذا التقرير.

تحديث موقف التمويل ووضع المشروعات الجاهزة للتمويل أو التنفيذ

28. قدم رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج موجزا عن تقرير السكرتارية الخاص بموقف التمويل ووضع المشروعات الجاهزة للتمويل أو التنفيذ (AFB/PPRC.15/4 و AFB/EFC.15/Inf.1).

*تقرير السكرتارية بشأن دورة الاستعراض في الفترة الفاصلة بين الاجتماعين*

29. قدم رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج موجزا عن تقرير السكرتارية الخاص بدورة الاستعراض في الفترة الفاصلة بين الاجتماعين (AFB/PPRC.15/3). وقال إنه لوحظ أن من المفيد إبلاغ الأعضاء مسبقا بالفترة الفاصلة بين الاجتماعين التي يُتوقع خلالها أن يقدموا فيها تعليقاتهم على المقترحات. وكان نقص تعليقات المجتمع المدني على المقترحات مسألة عامة لكل من دورة الاستعراض المعتادة ودورة الاستعراض في الفترة الفاصلة بين الاجتماعين، ومن ثم فقد يكون مفيدا تشجيع هذه المشاركة.

30. بعد النظر في تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف أن يطلب من السكرتارية بذل قصارى جهدها للإعلان عن إمكانية التعليق على مقترحات المشروعات/البرامج المقدمة لصندوق التكيف.

#### **القرار رقم (Decision B.24/2)**

*تقرير السكرتارية عن الفحص الأولي/الاستعراض الفني لمقترحات المشروعات والبرامج*

31. قدم رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج موجزا عن التقرير الخاص بالسكرتارية عن الفحص الأولي والاستعراض الفني لمقترحات المشروعات والبرامج المقدمة (AFB/PPRC.15/4 و AFB/PPRC.15/4/Add.1)، وقال إن السكرتارية لم تحدد أية مسائل معينة أثناء عملية الاستعراض للنظر فيها من جانب اللجنة.

*استعراض مقترحات المشروعات والبرامج*

*مقترحات تصورات المشروعات/البرامج من هيئات إدارة التنفيذ الوطنية*

شيلي - تعزيز قدرة الزراعة ذات الحيازات الصغيرة بمنطقة أوهينيز بشيلي على مواجهة تغير المناخ والتعافي من آثاره  
(تصور المشروع؛ الوكالة الشيلية للتعاون الدولي (AGCI)؛ CHL/NIE/Agri/2013/1؛ 9960000 دولار أمريكي)

32. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج تصور المشروع الذي يسعى إلى زيادة قدرة المجتمعات المحلية الزراعية الريفية في الأراضي الجافة الساحلية والداخلية بمنطقة أوهينيز بشيلي على مواجهة التقلبات المناخية الفعلية والتغيرات المناخية المستقبلية والتعافي من آثارها.

33. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. المصادقة على تصور المشروع كما تكمله الإيضاحات الواردة بشأنه في رد الوكالة الشيلية للتعاون الدولي على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛

ب. الطلب من السكرتارية إرسال الملاحظات الواردة في وثيقة الاستعراض المرفقة بالإخطار بقرار المجلس إلى الوكالة الشيلية للتعاون الدولي، فضلا عن المسائل التالية:

(i) يجب أن توضح الوثيقة المكتملة للمشروع الخطط التي تستهدف الحفاظ على الآلات والمعدات الزراعية أثناء تنفيذ المشروع وبعده، بما في ذلك التمويل والمساندة المقدمة من الحكومة، والملكية، والعمر التشغيلي، والتدريب الضروري، وخطط التوسع في شراء هذه الآلات والمعدات بعد انتهاء تنفيذ المشروع، بما في ذلك تعميم المعلومات بشأن استخدام هذه الآلات لأغراض التكيف؛

(ii) يجب أن توضح الوثيقة المكتملة للمشروع كيفية رصد نجاح أنشطة الزراعة بدون حرث ( zero tillage)، وكيفية تبادل الدروس المستفادة منها داخل البلد ومع البلدان الأخرى؛

(iii) يجب أن توضح الوثيقة المكتملة للمشروع كيف ستؤدي الجولات الدراسية الخارجية المخططة إلى تمكين المزارعين من التعلم؛

(iv) يجب أن توضح الوثيقة المكتملة للمشروع نوع العملية والمؤشرات التي سيقوم المشروع من خلالها بمتابعة كيف سيحقق الهدف المذكور المتعلق بتفادي هجرة سكان الريف، مع الأخذ بالاعتبار الأبعاد المتعلقة بالمساواة بين الجنسين؛

(v) يجب أن توضح وثيقة المشروع المكتملة كيف سيضمن المشروع تحقق التعاون والتكامل مع البرامج الحكومية الأخرى ذات الصلة؛

ج. الموافقة على منحة وضع تصور المشروع بمبلغ 30 ألف دولار أمريكي؛

د. تشجيع حكومة شيلي على أن تقوم من خلال الوكالة الشيلية للتعاون الدولي بتقديم مقترح مشروع مكتمل يراعي الملاحظات الواردة في الفقرة الفرعية (ب)

أ.

### القرار رقم (Decision B.24/3)

المكسيك - تدابير التكيف المحلية والشاملة لمعالجة تغير المناخ في حوضي غواناجواتو الفرعيين (تصور المشروع؛ المعهد المكسيكي لتكنولوجيا المياه (IMTA)؛ MEX/NIE/Rural/2014/1؛ 8630000 دولار أمريكي)

34. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج وثيقة تصور المشروع الذي يسعى إلى تنفيذ تدابير التكيف مع تغير المناخ التي تستهدف: تدعيم القدرات الاجتماعية والمؤسسية، وإقامة البنية التحتية وتحسينها، وتغيير ممارسات الإنتاج، فضلا عن المحافظة على النظم الإيكولوجية الطبيعية وإدارتها على نحو مستدام.

35. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. عدم المصادقة على تصور المشروع كما تكمله الإيضاحات الواردة بشأنه في رد المعهد المكسيكي لتكنولوجيا المياه على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛

ب. اقتراح أن يقوم المعهد المكسيكي لتكنولوجيا المياه بإعادة صياغة المقترح مع الأخذ بعين الاعتبار الملاحظات الواردة في وثيقة الاستعراض المرفقة ببلاغ قرار المجلس، فضلا عن المسائل التالية:

i. يجب أن يتيح المقترح مزيدا من المعلومات السياقية حول الاقتصاد وسبل كسب العيش والتحديات غير المناخية للمنطقة المستهدفة، فضلا عن المزيد من المعلومات المحددة (مثلا، الفترة الزمنية، والممول، والميزانية) حول الإجراءات التدخلية السابقة في مجال التكيف مع التغيرات المناخية؛

ii. يجب أن يبرر الاقتراح التمويل المطلوب بناء على التكلفة الكاملة لمبررات التكيف، وإعادة النظر، عند الضرورة، في عدد البلديات الواجب إدراجها في المشروع، والاستفاضة في شرح الاحتياجات والفجوات والمعوقات التي ستعالجها الأنشطة المقترحة بغرض تطوير قدرات الوكالات الحكومية والتنسيق فيما بينها، وحصاد مياه الأمطار، وبرامج معالجة المياه، والحدائق المنزلية، وتوضيح كيفية ضمان استدامة أنشطة المشروع على الأمد الأطول؛

iii. يجب أن يوضح المقترح كيفية مراعاة تخطيط استخدام الأراضي على مستوى المجتمعات في تصميم أنشطة المشروع، وأن ينظر في إدراج الأنشطة ذات الصلة التي ستصدي أيضا للتحديات المتصلة بأسباب تغيير استخدامات الأراضي؛

iv. يجب أن يحدد المقترح بوضوح نواتجه المستهدفة وأن يميز بين أنشطة رصد المشروع المعتادة وأنشطته المحددة لتحسين الرصد البيئي؛

v. يجب أن يوضح الاقتراح كيف ستتوافق الأنشطة المقترحة مع المعايير الفنية السارية وأن يتسق مع أهداف الإستراتيجيات والسياسات المحددة المتصلة بتغير المناخ، وكذلك تحديد السياسات والإستراتيجيات القطاعية ذات الصلة، مثلا في مجال الزراعة وإدارة الموارد المائية؛

vi. يجب أن يبين المقترح كيف سيفادى المشروع الازدواجية مع أية مشروعات/برامج يحتتمل تداخلها، وكيف سيضمن التكامل معها؛

vii. يجب أن يستخدم المقترح مصفوفة الفحص لتوضيح الآثار والمخاطر البيئية والاجتماعية المحتملة، وتصنيف المشروع من حيث مستوى المخاطر المحتملة على النحو المبين في السياسة البيئية والاجتماعية لصندوق التكيف.



ج. الطلب من المعهد المكسيكي لتكنولوجيا المياه أن ينقل الملاحظات المشار إليها في البند (ب) أعلاه إلى حكومة المكسيك.

#### القرار رقم (Decision B.24/4)

مقترحات تصورات من هيئات إدارة التنفيذ الإقليمية

بوركيينا فاصو - زيادة قدرة المزارعين على التكيف في منطقة الساحل من خلال تعزيز إدارة مياه الأمطار والإنتاج الزراعي المستدام المراعي للاعتبارات المناخية (تصور المشروع؛ مرصد الصحراء الكبرى والساحل؛ BFA/RIE/Agri/2014/1؛ 5947503 دولارات أمريكية)

36. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج تصور المشروع الذي يسعى لزيادة قدرة المزارعين ومربي الماشية في منطقة الساحل على التكيف.

37. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. عدم المصادقة على تصور المشروع حسبما تكملها الإيضاحات الواردة بشأنه في رد مرصد الصحراء الكبرى والساحل على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛

ب. اقتراح أن يقوم مرصد الصحراء الكبرى والساحل بإعادة صياغة المقترح مع الأخذ بعين الاعتبار الملاحظات الواردة في وثيقة الاستعراض المرفقة ببلاغ قرار المجلس، فضلا عن المسائل التالية:

i. يجب على الجهات المعنية توضيح أي جزء من محيط منطقة البساتين البالغ مساحتها 1800 هكتار المقرر تطويرها جديد وأبها قائم حاليا. لكن من غير الواضح ما إذا كانت هذه المساحة (1800 هكتار) تشكل إضافة إلى محيط منطقة البساتين الحالية في مزارع غبي وفيلي وغواما التي تصادف أنها تغطي المساحة نفسها (600، 480، 360 هكتارا على التوالي)؛

ii. بالرغم من أن تركيز المشروع ينصب على زيادة الإنتاج الزراعي، يجب أن ينظر المقترح في استخدام النباتات التي تتمتع بقدرات متزايدة على ترشيد استخدام المياه وتحمل الحرارة كخيارات إضافية للتكيف؛

iii. ينبغي تبرير تكلفة إقامة محيط منطقة البساتين التي تغطي 1800 هكتار في المقترح والتي تقدر بحوالي 1970000 دولار. وتقدر الوثيقة تكاليف تجهيز محيط بستان بحوالي 500 يورو للهكتار الواحد، وتبلغ إجمالي المساحة المستهدفة 1800 هكتار، بتكلفة قدرها 900 ألف يورو، ولذلك ينبغي توضيح أية تفاوتات؛

- iv. يجب وصف عملية التشاور بقدر أكبر من التفاصيل، بما في ذلك توفير معلومات بشأن عدد وتصنيف الأطراف المعنية الذين تم التشاور معهم في أثناء مرحلة تحديد المشروع؛
- v. يجب تدعيم مكون (مكونات) إدارة التعلم والمعرفة بغرض استخلاص الدروس المستفادة وتعميمها على الصعيدين المحلي والوطني، وفيما بين الأطراف المعنية، بما في ذلك الإدارات الحكومية القطاعية المحلية والوطنية، والمنظمات غير الحكومية، والجامعات، والمجتمعات المحلية، والقطاع الخاص؛
- vi. يجب أن يوضح المقترح كيف يختلف المشروع المقترح عن المشروعات الزراعية المعتادة، وكيف تكمل جهوده لتعزيز القدرة على الصمود في مواجهة المخاطر المناخية البرامج الوطنية والإقليمية ذات الصلة المنفذة في بوركينافاسو، بما في ذلك من خلال جهود الحكومة الحالية، والمنظمات الدولية والثنائية والبلدية وجهود المنظمات غير الحكومية في القطاع الزراعي. فعلى سبيل المثال، لم يتم توضيح مبررات التكيف المتعلقة بتطوير طريق بطول 45 كيلومترا يستهدف تحسين القدرة على الوصول إلى الأسواق والروابط مع البرامج الوطنية والمحلية؛
- vii. يجب أن يوضح المقترح دور حكومة الولاية، إن وجد، بشكل خاص لضمان التوسع في تطبيق نتائج المشروع على نحو مناسب؛
- viii. يجب أن يوضح المقترح أيضا كيف سيتم إنشاء مرصد للمراقبة البيئية، وكيف ترتبط بخطط القطاعات ذات الصلة، والمؤسسة المعنية بإدارتها. وأخيرا، يجب أن يوضح مدى ارتباط المرصد ومحطات الأرصاد الجوية بأهداف المشروع.
- ج. الطلب من مرصد الصحراء الكبرى والساحل أن ينقل الملاحظات المشار إليها في الفقرة (ب) أعلاه إلى حكومة بوركينافاسو.

#### القرار رقم (Decision B.24/5)

مقترحات مكتملة من هيئات إدارة تنفيذ وطنية

مقترحات صغيرة الحجم

الهند - صون الموارد الساحلية وإدارتها كاستراتيجية محتملة للتكيف لمواجهة ارتفاع منسوب مياه البحر (وثيقة مشروع مكتملة؛ البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية؛ IND/NIE/Coastal/2014/1؛ 689264 دولارا أمريكيا)

38. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج تصور المشروع الذي يسعى إلى التغلب على آثار تملح التربة والآثار الأخرى على المنطقة الساحلية نتيجة لارتفاع منسوب مياه البحر وغمر مياه البحر بسبب زيادة العواصف المدارية والأعاصير العاتية.

39. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

- أ. الموافقة على وثيقة المشروع كما تكملها الإيضاحات الواردة بشأنها في رد البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛
- ب. الموافقة على تمويل قيمته 689264 دولارا أمريكيا لتنفيذ المشروع حسب طلب البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية؛ و
- ج. تكليف السكرتارية بإعداد مسودة اتفاقية مع البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية بوصفه الهيئة الوطنية المسؤولة عن تنفيذ المشروع.

#### القرار رقم (Decision B.24/6)

الهند: الإجراءات والإستراتيجيات المراعية لتغير المناخ في منطقة شمال غرب الهيمالايا من أجل سبل كسب العيش للمجتمعات المحلية المعتمدة على الزراعة في المناطق المرتفعة (وثيقة مشروع مكتملة؛ البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية؛ IND/NIE/Coastal/2014/2؛ 981052 دولارا أمريكيا)

40. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الوثيقة المكتملة للمشروع الذي يسعى إلى تحسين قدرة المجتمعات المحلية الريفية المعرضة للمخاطر في منطقة شمال غرب الهيمالايا على التكيف مع الآثار الناشئة عن تغير المناخ .

41. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

- أ. عدم الموافقة على وثيقة المشروع كما تكملها الإيضاحات الواردة بشأنها في رد البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛
- ب. اقتراح أن يقوم البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية بإعادة صياغة المقترح مع الأخذ بعين الاعتبار الملاحظات الواردة في وثيقة الاستعراض المرفقة ببلاغ قرار المجلس، فضلا عن المسائل التالية:
  - i. يجب أن يتضمن المشروع على الأقل مؤشرا أساسيا واحدا من إطار نتائج الصندوق؛
  - ii. يجب أن يستضيف المشروع في شرح ترتيبات التسويق بخصوص المنتجات المدعومة وبيان قدرتها على الاستمرار؛
  - iii. يجب أن يحسن المشروع تحليل فاعلية التكاليف؛
  - iv. يجب أن يعكس تصميم المشروع آراء الفئات المعرضة للمعاناة. وتحقيقا لهذه الغاية، يجب أن يراعي المقترح إجراء مزيد من المشاورات مع كافة فئات الأطراف المعنية؛

- v. يجب أن يعيد المشروع النظر في النتائج التي خلص إليها والتي تقول بعدم وجود مخاطر بيئية واجتماعية وفقا لتعريفها في السياسة البيئية والاجتماعية التي يعتمد عليها صندوق التكيف، وأن يقوم، إذا لزم الأمر، بإعداد خطة لإدارة الشؤون البيئية والاجتماعية تتناسب مع المخاطر المحددة، ووفقا لتصنيف السياسة البيئية والاجتماعية للمشروع؛
- vi. يجب أن يفيد المقترح عن المكونات والأنشطة المقترحة على نحو متسق في الوثيقة كلها وأن يضمن توافق الميزانية المقدمة مع الأنشطة المقترحة؛
- vii. يجب أن يصف المقترح بمزيد من التفاصيل كيف يسعى المشروع إلى تحقيق التضافر والتعاون مع المبادرات الوطنية، مثل برنامج المهاتما غاندي الوطني لضمان التشغيل في الأرياف في الهند، وكذلك المبادرات التي يمولها المانحون متعددو الأطراف والمانحون الثنائيون؛
- viii. يجب أن يقدم المقترح مزيدا من التفاصيل حول كيفية ضمان الاستدامة المالية لنواتج المشروع فيما بعد انتهاء مدته، بما في ذلك كيفية مشاركة الإدارات الحكومية في محاكاة المبادرات الناجحة، والمصادر المحتملة للتمويل للقيام بذلك، وما إذا كان هناك دور للمؤسسات دون الوطنية في تنفيذ المشروع.
- ج. الطلب من البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية نقل الملاحظات الواردة في البند (ب) إلى حكومة الهند.

#### القرار رقم (Decision B.24/7)

#### مقترحات ذات حجم عادي

- كوستاريكا: خفض قابلية التأثر من خلال التركيز على القطاعات الحيوية (الزراعة، والموارد المائية، والمناطق الساحلية)  
بغرض الحد من الآثار السلبية الناشئة عن تغير المناخ، وتحسين قدرة هذه القطاعات على مواجهتها والتعافي منها (وثيقة برنامج مكتملة: منظمة فنديكوبيراسيون للتنمية المستدامة؛ CRI/NIE/Multi/2013/1؛ 9970000 دولار أمريكي)
42. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الوثيقة المكتملة للبرنامج الذي يسعى إلى الحد من الآثار السلبية لارتفاع درجات الحرارة وزيادة حدة حالات هطول الأمطار بشدة نتيجة لتغير المناخ، والتركيز على ثلاثة قطاعات رئيسية: الزراعة والموارد المائية والمناطق الساحلية.
43. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:
- أ. الموافقة على وثيقة البرنامج حسبما تكملها الإيضاحات الواردة بشأنها في رد منظمة فنديكوبيراسيون للتنمية المستدامة على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛
- ب. الموافقة على تمويل قدره 9970000 دولار أمريكي لتنفيذ البرنامج حسب طلب منظمة فنديكوبيراسيون؛ و

ج. الطلب من السكرتارية وضع مسودة اتفاقية مع منظمة فنديكوبيراسيون بصفتها هيئة إدارة التنفيذ الوطنية المعنية بهذا البرنامج.

### القرار رقم (Decision B.24/8)

الهند: بناء قدرات التكيف لدى صغار صائدي الأسماك في الأراضي الداخلية في مواجهة تغير المناخ وتحقيق أمن سبل كسب العيش في ولاية مادهايا براديش، بالهند (الوثيقة المكتملة للمشروع؛ البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية؛ IND/NIE/Food/2013/1؛ 1790500 دولار أمريكي)

44. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الوثيقة المكتملة للمشروع الذي يسعى إلى تعزيز القدرة على التكيف لدى مربي الأسماك لضمان تحقق أمن سبل كسب عيشهم في المنطقة الزراعية المناخية لمرتفعات جهابو التي تضم مقاطعات جهابوا، واليراجبر، ودهار.

45. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. عدم الموافقة على وثيقة المشروع كما تكملها الإيضاحات الواردة بشأنها في رد البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛

ب. اقتراح أن يقوم البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية بإعادة صياغة المقترح مع الأخذ بعين الاعتبار الملاحظات الواردة في وثيقة الاستعراض المرفقة ببلاغ قرار المجلس، فضلا عن المسائل التالية:

i. يجب تطبيق التغييرات والتوضيحات في المفاهيم المدرجة في صحيفة الرد بانتظام في وثيقة المشروع تطبيقاً كاملاً؛

ii. يجب بيان جدوى أنشطة المزارع السمكية مع صغار المزارعين المهمشين، وخاصة فيما يتعلق بقدرتهم على تشكيل جمعيات فاعلة وتوفر الائتمان؛

iii. يجب أن ينظر المقترح في التوسع في بيان الجمعية المطلوبة للمزارعين المنتفعين، وتوضيح الترتيبات داخل هذه الجماعات، وكذلك تدعيم قدرتها على تربية الأسماك كمجموعة على نحو فاعل؛

iv. يجب أن يقيم المقترح مخاطر المشروع باستخدام مبادئ السياسة البيئية والاجتماعية، وخاصة فيما يتعلق بتوفير سبل الفرص والإنصاف، والجماعات المهمشة والمعرضة للمعاناة، والمساواة بين الجنسين وتمكين

المرأة، وحقوق العمل الأساسية، وحفظ التنوع البيولوجي والصحة العامة. ويجب إعداد تقييم وخطة لإدارة الشؤون البيئية والاجتماعية تتناسب مع المخاطر المحددة؛

ج. الطلب من البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية نقل الملاحظات الواردة في البند (ب) إلى حكومة الهند.

#### القرار رقم (B.24/9 Decision)

الهند - تعزيز بناء القدرة على التكيف لدى صغار المزارعين وفقرائهم في إقليمى برليا وبنكورا بغرب البنغال وزيادة قدرتهم على مواجهة آثار تغير المناخ (الوثيقة المكتملة للمشروع؛ البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية؛ IND/NIE/Food/2014/1؛ 2510854 دولارا أمريكيا)

46. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الوثيقة المكتملة للمشروع التي تسعى إلى تطوير نظم كسب العيش القادرة على التكيف من خلال التنوع واعتماد التكنولوجيا وإدارة الموارد الطبيعية لصغار المزارعين والمزارعين المهمشين المرتبطين بالزراعة والقطاعات المتصلة بها في المنطقة المدارية الحمراء والرطبة ( Red and Lateritic Zone of West Bengal) لغرب البنغال.

47. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الموافقة على وثيقة المشروع كما تكملها الإيضاحات الواردة بشأنها في رد البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛

ب. الموافقة على تمويل قيمته 2510854 دولارا أمريكيا لتنفيذ المشروع حسب طلب البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية؛ و

ج. تكليف السكرتارية بإعداد مسودة اتفاقية مع البنك الوطني للزراعة والتنمية الريفية بوصفه الهيئة الوطنية المسؤولة عن تنفيذ المشروع.

#### القرار رقم (Decision B.24/10)

الأردن: زيادة قدرة المجتمعات المحلية المتأثرة والفقيرة على مواجهة آثار تغير المناخ في الأردن من خلال تنفيذ مشروعات مبتكرة في قطاعي المياه والزراعة دعما لجهود التكيف مع تغير المناخ (وثيقة البرنامج المكتملة؛ وزارة التخطيط والتعاون الدولي؛ JOR/NIE/Multi/2012/1؛ 9226000 دولار أمريكي)

48. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الوثيقة المكتملة للبرنامج الذي يسعى إلى تكيف قطاع الزراعة في الأردن مع ما يحدثه تغير المناخ من عجز مائي وضغوط على الأمن الغذائي، وذلك من خلال تجريب نقل التكنولوجيا المبتكرة، وربط دعم السياسات العامة بسبل كسب العيش في المجتمعات المحلية وقدرتها على مواجهة آثار تغير المناخ والتعافي منها.

49. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. عدم الموافقة على وثيقة البرنامج المكتملة حسبما تكملها الإيضاحات الواردة بشأنها في رد وزارة التخطيط والتعاون الدولي الأردنية على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛

ب. اقتراح أن تقوم وزارة التخطيط والتعاون الدولي الأردنية بإعادة صياغة المقترح مع الأخذ بعين الاعتبار الملاحظات الواردة في وثيقة الاستعراض المرفقة ببلاغ قرار المجلس، فضلا عن المسائل التالية:

i. يلاحظ بشكل عام أن المقترح يجب أن يكون أكثر دقة وتنظيماً؛ وعلى سبيل المثال لا الحصر، يمكن أن يقتصر القسم الذي يتناول تحقيق الاتساق مع إستراتيجيات التنمية الوطنية بشدة على بيان الاتساق مع الخطط والإستراتيجيات الوطنية مع المعلومات ذات الصلة؛

ii. يجب تحسين بيان فاعلية التكلفة من خلال تحسين تكاليف بدائل أنشطة البرامج المقترحة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الاستثمار في هياكل الاحتفاظ بالمياه وحصادها، وتكلفة توفير المياه العذبة لأغراض الري مقابل مياه الصرف المعالجة، ومصادر المياه البديلة، وبدائل الزراعة الدائمة؛

iii. بالرغم من توفير جدول لمدى الالتزام بالمبادئ البيئية والاجتماعية التي وضعها الصندوق، لم تُحدد أية آثار ومخاطر محتملة أو مزيد من التقييمات أو تدابير التخفيف، بما في ذلك المخاطر على الصحة العامة والتلوث بالإضافة إلى الحفاظ على التربة. وقد صنف العديد من المخاطر أيضاً على أنها متوسطة إلى عالية جداً في أجزاء أخرى من الوثيقة، إلا أنه لم يتم توفير تدابير أو إجراءات تخفيفية بشأنها؛

iv. يجب أن يتضمن المقترح خطة للإدارة البيئية والاجتماعية، على أن تقتزن بترتيبات التنفيذ وشروط الرصد والتقييم، التي ستتضمن جميع العناصر ذات الصلة. ويلزم إعداد خطة للإدارة البيئية والاجتماعية للمشروعات المندرجة في الفئة (ب) التي لا تمثل الأنشطة المقترحة التي تتطلب إجراء تقييم بيئي واجتماعي فيها سوى جزء صغير من المشروع؛

v. يجب تنظيم ميزانية البرنامج على نحو يتيح إجراء تقييم للتكاليف على أساس المخرجات المتوقعة للبرنامج. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي أن يتضمن المقترح الملاحظات الإيضاحية الشارحة للميزانية؛

vi. يجب أن يبرر المقترح موازنة "التطوير والإعداد" تحت بند رسوم هيئات إدارة التنفيذ (144600 دولار أمريكي)، نظرا لتقديم منحة وضع تصور المشروع بالفعل إلى هيئة إدارة التنفيذ الوطنية لأغراض إعداد البرنامج؛

vii. يجب أن يتضمن المقترح إطارا لنتائج البرنامج ينبغي أن يشمل مؤشرات لنتائج ومخرجات البرنامج، وخطوط الأساس والمستويات المستهدفة التي ستساعد في تحقيق أهداف البرنامج، بما في ذلك بيانات مصنفة حسب نوع الجنس، وعلى الأقل مؤشر واحد للنتائج الأساسية لصندوق التكيف.

ج. الطلب من وزارة التخطيط والتعاون الدولي الأردنية نقل الملاحظات الواردة في البند (ب) إلى حكومة الأردن.

#### القرار رقم (Decision B.24/11)

كينيا: البرنامج المتكامل لبناء القدرة على التحمل والصمود في مواجهة تغير المناخ وقدرة المجتمعات المعرضة للمعاناة في كينيا على التكيف (وثيقة برنامج مكتملة؛ الهيئة الوطنية لإدارة شؤون البيئة؛ KEN/NIE/Multi/2013/1؛ 9998302 دولار أمريكي)

50. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الوثيقة المكتملة للبرنامج الذي يسعى إلى زيادة القدرة على مجابهة الآثار الناشئة عن تغير المناخ والتكيف معها لدى بعض المجتمعات المحلية المختارة في مختلف أقاليم كينيا بغرض زيادة الأمن الغذائي وتعزيز الإدارة البيئية.

51. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الموافقة على وثيقة البرنامج حسبما تكملها الإيضاحات الواردة بشأنها في رد الهيئة الوطنية لإدارة شؤون البيئة على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛

ب. الموافقة على تمويل قدره 9998302 دولار أمريكي لتنفيذ البرنامج حسب طلب الهيئة الوطنية لإدارة شؤون البيئة؛ و

ج. الإحاطة علما بالتزام الهيئة الوطنية لإدارة شؤون البيئة بوضع إطار للإدارة البيئية والاجتماعية للبرنامج، وإجراء تقييمات أثر بيئي لجميع أنشطة البرنامج التي تتطلب إجراء هذه التقييمات وفقا للسياسة البيئية والاجتماعية لصندوق التكيف، وذلك قبل بدء تنفيذ أية عملية إنشاء كبيرة تخضع لمثل هذه التقييمات؛



د. الطلب من السكرتارية إعداد مسودة اتفاقية مع الهيئة الوطنية لإدارة شؤون البيئة بصفتها هيئة إدارة التنفيذ الوطنية المعنية بهذا البرنامج الذي يتضمن:

- (i) إلزام الهيئة الوطنية لإدارة شؤون البيئة الشرط الخاص بتحديد تقييمات الأثر البيئي للمخاطر البيئية والاجتماعية على نحو ملائم ويتسم بحسن التوقيت من خلال خطة إدارة أو إدخال تغييرات في تصميم البرنامج، وسيضمن إطارا زمنيا للتنفيذ لجميع تقييمات الأثر البيئي وإطار الإدارة البيئية والاجتماعية بشكل يتسق مع السياسة البيئية والاجتماعية لصندوق التكيف، وذلك قبل أية إنشاءات كبيرة، على أن يخضع ذلك لتقييمات الأثر البيئي تلك؛
- (ii) إلزام الهيئة الوطنية لإدارة شؤون البيئة أن تعد قوائم مالية سنوية للبرنامج، على أن يدققها المكتب الوطني للمراجعة أو أي مراجع حسابات خارجي. ويجب تقديم القوائم المالية المدققة في غضون ستة أشهر بعد نهاية السنة المالية، وذلك وفقا للقرار (Decision B.17/2).

#### القرار رقم (Decision B.24/12)

المغرب: مشروع التكيف مع التغيرات المناخية في مناطق الواحات (ZO-PACC) (وثيقة مشروع مكتملة؛ وكالة التنمية الفلاحية (ADA)؛ MAR/NIE/Agri/2013/1؛ 9970000 دولار أمريكي)

52. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الوثيقة المكتملة للمشروع الذي يسعى إلى تخفيض جوانب الضعف ومعاونة الأفراد والأنظمة البيئية الزراعية لمنطقة الواحات أمام المخاطر الناجمة عن المناخ في المغرب.

53. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. عدم الموافقة على الوثيقة المكتملة للمشروع حسبما تكملها الإيضاحات الواردة بشأنها في رد وكالة التنمية الفلاحية على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛

ب. اقتراح أن تقوم وكالة التنمية الفلاحية بإعادة صياغة المقترح مع الأخذ بعين الاعتبار الملاحظات الواردة في وثيقة الاستعراض المرفقة ببلاغ قرار المجلس، فضلا عن المسائل التالية:

أ. يجب أن يتضمن المقترح خطة للإدارة البيئية والاجتماعية، على أن تقترن بترتيبات التنفيذ وشروط الرصد والتقييم، التي ستتضمن العناصر الخاصة بالالتزام بالسياسة البيئية والاجتماعية، بما في ذلك المخاطر المصاحبة للتدخل في الدورة المائية الحالية بالمنطقة فيما يتعلق بمبادئ الموائل الطبيعية والتنوع البيولوجي والتراث والأراضي والتربة. ويلزم إعداد خطة للإدارة البيئية والاجتماعية لأية مشروعات مندرجة في الفئة (ب) التي تتطلب بعض أنشطتها المقترحة إجراء تقييم بيئي واجتماعي؛

ج. يُطلب من وكالة التنمية الفلاحية نقل الملاحظات الواردة في البند (ب) إلى الحكومة المغربية.

**القرار رقم (Decision B. 24/13)**

جنوب أفريقيا - بناء القدرة على مجابهة تغير المناخ في منطقة مستجمعات مياه الأمينجيني الكبرى (وثيقة مشروع مكتملة؛ معهد جنوب أفريقيا الوطني للتنوع البيولوجي؛ ZAF/NIE/Water/2013/1؛ 7495055 دولارا أمريكيا)

54. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الوثيقة المكتملة للمشروع الذي يسعى إلى الحد من قابلية تضرر المجتمعات المحلية وصغار المزارعين في بلدية منطقة أمجنندلوفو، بإقليم كوازولو ناتال، جنوب أفريقيا من آثار تغير المناخ.

55. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الموافقة على وثيقة المشروع حسبما وردت الإيضاحات بشأنها في رد معهد جنوب أفريقيا الوطني للتنوع البيولوجي على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛

ب. الموافقة على تمويل قيمته 7495055 دولارا أمريكيا لتنفيذ المشروع حسب طلب معهد جنوب أفريقيا الوطني للتنوع البيولوجي؛ و

ج. تكليف السكرتارية بإعداد مسودة اتفاقية مع معهد جنوب أفريقيا الوطني للتنوع البيولوجي بوصفه الهيئة الوطنية المسؤولة عن إدارة تنفيذ المشروع.

**القرار رقم (Decision B. 24/14)**

جنوب أفريقيا: التنبؤ التام لأنشطة التكيف: إقامة برنامج تسهيلات لتقديم المنح الصغيرة من أجل تمكين تدابير التصدي لتغير المناخ على الصعيد المحلي (وثيقة مشروع مكتملة؛ معهد جنوب أفريقيا الوطني للتنوع البيولوجي؛ ZAF/NIE/Multi/2013/2؛ 2442682 دولارا أمريكيا)

56. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الوثيقة المكتملة للمشروع الذي يسعى إلى زيادة قدرة المجتمعات المحلية المتأثرة على مجابهة تغير المناخ، وذلك عن طريق تسهيل تدابير التكيف المتكاملة على المستوى الشعبي مع تقليبة المناخ وتغيره.

57. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الموافقة على وثيقة المشروع حسبما وردت الإيضاحات بشأنها في رد معهد جنوب أفريقيا الوطني للتنوع البيولوجي على الطلب المقدم من فريق الاستعراض الفني؛

ب. الموافقة على تمويل قيمته 2442682 دولارا أمريكيا لتنفيذ المشروع حسب طلب معهد جنوب أفريقيا الوطني للتنوع البيولوجي؛ و

ج. تكليف السكرتارية بإعداد مسودة اتفاقية مع معهد جنوب أفريقيا الوطني للتنوع البيولوجي بوصفه الهيئة الوطنية المسؤولة عن إدارة تنفيذ المشروع.

### القرار رقم (Decision B. 24/15)

مقترحات لمساندة عملية الاعتماد

بوروندي: (وزارة الموارد الطبيعية الرواندية؛ 50 ألف دولار أمريكي)

58. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الطلب الذي حدد الأنشطة الواجب قيام هيئة إدارة التنفيذ الوطنية بها لمساندة عملية الاعتماد في بوروندي.

59. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. عدم الموافقة على طلب الحصول على منحة لمساندة اعتماد هيئة إدارة التنفيذ الوطنية وفقا لطلب حكومة بوروندي من خلال وزارة الموارد الطبيعية الرواندية؛

ب. مطالبة وزارة الموارد الطبيعية الرواندية بإعادة صياغة المقترح مع الأخذ في الاعتبار الملاحظات التالية:

i. ينبغي أن يشرح المقترح الخطوات التي ستؤخذ في الحالة التي يتم فيها تقييم المرشح المحدد المحتمل، وثبوت عدم ملائمة لاحقا؛

ii. لا توجد صلة بين أنشطة التدريب المقدمة حاليا للموظفين العموميين والهدف المتعلق بمساندة عملية الاعتماد. ومن ثم، ينبغي إلغاء هذا النشاط أو تبريره؛

iii. ينبغي أن يقدم المقترح ميزانية مفصلة تتضمن تحليلا تفصيليا للتكاليف، بما في ذلك تكاليف انتقال العاملين، وأتعاب الاستشاريين، والاتصالات، وأتعاب المعنيين من موظفي وزارة الموارد الطبيعية الرواندية، بالإضافة إلى تحليل تفصيلي عن تكاليف ورشة العمل، مثل إيجار القاعة، والوجبات والمشروبات، وأتعاب منسق ورشة العمل؛

ج. يُطلب من وزارة الموارد الطبيعية الرواندية نقل الملاحظات الواردة في البند (ب) إلى حكومة بوروندي؛ و

د. تشجيع حكومة بوروندي، من خلال وزارة الموارد الطبيعية الرواندية، على تقديم طلب منقح للحصول على منحة لمساندة اعتماد هيئة إدارة التنفيذ الوطنية يتناول الملاحظات المشار إليها في الفقرة (ب) أعلاه للنظر فيها من جانب المجلس خلال الفترة الفاصلة بين الاجتماعين.

### القرار رقم (Decision B. 24/16)

الرأس الأخضر: (مركز الاستدامة الإيكولوجية)؛ 47449 دولارا أمريكيا)

60. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الطلب الذي حدد الأنشطة الواجب أن تقوم بها هيئة إدارة التنفيذ الوطنية لمساندة عملية الاعتماد في الرأس الأخضر.

61. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الموافقة على طلب الحصول على منحة لمساندة اعتماد هيئة إدارة التنفيذ الوطنية وفقا لطلب حكومة الرأس الأخضر من خلال مركز الاستدامة الإيكولوجية؛

ب. الموافقة على تمويل قدره 47449 دولارا أمريكيا لتنفيذ المشروع حسب طلب مركز الاستدامة الإيكولوجية؛  
و

ج. تكليف السكرتارية بإعداد مسودة اتفاقية مع مركز الاستدامة الإيكولوجية بوصفه هيئة إدارة التنفيذ الوطنية المسؤولة عن المشروع بغرض مساندة عملية الاعتماد.

#### القرار رقم (Decision B. 24/17)

تشاد: (مركز الاستدامة الإيكولوجية)؛ 49592 دولارا أمريكيا)

62. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الطلب الذي حدد الأنشطة الواجب أن تقوم بها هيئة إدارة التنفيذ الوطنية لمساندة عملية الاعتماد في تشاد.

63. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الموافقة على طلب الحصول على منحة لمساندة اعتماد هيئة إدارة التنفيذ الوطنية وفقا لطلب حكومة تشاد من خلال مركز الاستدامة الإيكولوجية؛

ب. الموافقة على تمويل قدره 49592 دولارا أمريكيا لتنفيذ المساندة حسب طلب مركز الاستدامة الإيكولوجية؛ و

ج. تكليف السكرتارية بإعداد مسودة اتفاقية مع مركز الاستدامة الإيكولوجية بوصفه هيئة إدارة التنفيذ الوطنية المسؤولة عن المشروع بغرض مساندة عملية الاعتماد.

#### القرار رقم (Decision B. 24/18)

النيجر: (مركز الاستدامة الإيكولوجية)؛ 47449 دولارا أمريكيا)

64. عرض رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الطلب الذي حدد الأنشطة الواجب أن تقوم بها هيئة إدارة التنفيذ الوطنية لمساندة عملية الاعتماد في النيجر.

65. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الموافقة على طلب الحصول على منحة لمساندة اعتماد هيئة إدارة التنفيذ الوطنية وفقا لطلب حكومة النيجر من خلال مركز الاستدامة الإيكولوجية؛

ب. الموافقة على تمويل قدره 47449 دولارا أمريكيا لتنفيذ المساندة حسب طلب مركز الاستدامة الإيكولوجية؛ و

ج. تكليف السكرتارية بإعداد مسودة اتفاقية مع مركز الاستدامة الإيكولوجية بوصفه هيئة إدارة التنفيذ الوطنية المسؤولة عن المشروع بغرض مساندة عملية الاعتماد.

### القرار رقم (Decision B. 24/19)

مسائل أخرى

تحسين تتبع التغييرات المدخلة بين مختلف نسخ المقترحات المقدمة إلى لجنة استعراض المشروعات والبرامج

66. ناقش رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج الحاجة لتتبع الاستجابات والردود من جانب الجهات المعنية على الأسئلة التي أثارها كل من السكرتارية واللجنة. ومن المفيد أيضا توفر بعض السبل لتتبع التغييرات التي أُدخلت على وثائق المشروعات حتى يمكن للجنة استعراض المشروعات والبرامج تتبّع الاختلافات الموجودة في نصوص الإصدارات المختلفة للوثائق بقدر أكبر من السهولة.

67. بعد النظر في تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج وتوصيتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف الطلب من السكرتارية، بغرض مساعدة اللجنة في استعراضها للمقترحات، أن تقدم للجنة في اجتماعها السادس عشر خيارات من أجل:

أ. تحسين تتبع التغييرات المدخلة بين مختلف نسخ مقترحات المشروعات والبرامج؛ و

ب. تقديم شرح للجنة حول كيفية رد الجهات المعنية على ملاحظات المجلس.

### القرار رقم (Decision B. 24/20)

تقرير بعثة رصد حوافظ المشروعات

68. قال رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج إن اللجنة أحاطت علما بتقرير بعثة رصد حوافظ المشروعات إلى جامايكا، وأن تقارير بعثات رصد حوافظ المشروعات كانت مفيدة لعمل اللجنة، وأنه سيكون مفيدا للجنة إذا جرت مناقشة هذه التقارير على مستوى المجلس أو بصفة مشتركة بين اللجنتين.

69. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة استعراض المشروعات والبرامج، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف أن ينظر في التقارير التي ترفعها بعثات رصد حوافظ المشروعات ككل.

#### القرار رقم (Decision B. 24/21)

##### البند 7 على جدول الأعمال: تقرير الاجتماع الخامس عشر للجنة الأخلاقيات والشؤون المالية

70. عرضت رئيسة لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية السيدة إيرينا هيلينا بينيدا أغيلار (هندوراس، أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي) تقرير اللجنة الخاص بالاجتماع الخامس عشر. وأوضحت أن العروض الإيضاحية وتبادل الآراء والمناقشات التي تجريها اللجنة بشأن مختلف الموضوعات الواردة أدناه مبينة بالتفصيل في الوثيقة (AFB/EFC.15/8). وفيما يلي قرارات المجلس واستنتاجاته بشأن مختلف الموضوعات.

##### تعديل إجراءات اعتماد الهيئات الصغيرة

71. أوضح نائب رئيسة لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية أن اللجنة وضعت في اعتبارها أهمية تحقيق تقدم في تعديل الإجراءات الخاصة باعتماد الهيئات الصغيرة، والتي كان عليها طلب قوي، وكانت هناك حاجة لتسريع وتيرة عمل هيئة الاعتماد بشأن هذه المسألة.

72. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية وتوصياتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الترحيب بالتقدم الذي حققته هيئة الاعتماد في وضع وتطبيق إجراءات اعتماد مبسطة من أجل هيئات إدارة التنفيذ الوطنية الصغيرة في الحالتين الجاري استعراضهما حالياً؛

ب. تشجيع هيئة الاعتماد على:

(i) إنجاز عملها بشأن الحالتين المذكورتين أعلاه؛ و

(ii) عرض إجراءات اعتماد قياسية مبسطة لهيئات إدارة التنفيذ الوطنية الصغيرة على مجلس الإدارة للنظر

فيها في اجتماعه الخامس والعشرين.

#### القرار رقم (Decision B. 24/22)

##### تقرير الأداء السنوي للسنة المالية 2014

73. بعد النظر في تعليقات وتوصيات لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف الموافقة على تقرير الأداء السنوي لصندوق التكيف للسنة المالية 2014 والمدرج في الوثيقة (AFB/EFC.15/3/Rev.1)، التي تنص على أن بالإمكان كذلك إعداد ملخص واف في المستقبل.

**القرار رقم (Decision B. 24/23)**

رصد حوافظ المشروعات: تقرير البعثة إلى جامايكا

74. بعد النظر في تعليقات لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية وتوصياتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف الإحاطة علما بتقرير بعثة رصد حوافظ المشروعات إلى جامايكا.

تحديد هيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف وهيئات إدارة التنفيذ الإقليمية

75. ذكر نائب رئيسة لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية أنه اتضح بعض قيام السكرتارية بدراسة العديد من الكيانات الممولة عدم وجود تعريف واضح فيما بينها حول كيفية تصنيف بنوك التنمية متعددة الأطراف الرئيسية الأربعة، وأنه من الواضح أن المجلس يرى أساسا أن البنك الآسيوي للتنمية والبنك الأفريقي للتنمية وبنك التنمية للبلدان الأمريكية والبنك الأوروبي للإنشاء والتعمير أقرب ما تكون إلى هيئات إدارة تنفيذ متعددة الأطراف عنه من هيئات إدارة التنفيذ الإقليمية. غير أنه وبعد قبول العمل كهيئة إدارة تنفيذ متعددة الأطراف، فإن أي من بنوك التنمية الإقليمية لم يقدم أية مقترحات، باستثناء بنك التنمية للبلدان الأمريكية الذي قدم مقترحا واحدا. وفي ضوء تحقق السقف المقرر لهيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف، فإن أية مشروعات تقدمها بنوك التنمية الإقليمية ستوضع مباشرة في قائمة المشروعات الجاهزة للتمويل أو التنفيذ. وعلى الجانب الآخر، إذا ما صُنفت بنوك التنمية متعددة الأطراف على أنها هيئات إدارة تنفيذ إقليمية، فإن مشروعاتها ستكون حينئذ مؤهلة للحصول على التمويل.

76. لاحظ بعض أعضاء اللجنة أن العامل الرئيسي تمثل فيما إذا كان اعتماد إحدى الهيئات سيمنح فرادى البلدان فرصا أفضل للحصول على التمويل أم لا. واتفق على ضرورة أن تكون هذه المسألة جزءا من نقاش أوسع نطاقا.

77. أحاط المجلس علما بالمعلومات المقدمة.

سياسة عدم التهاون المطلق في مواجهة الفساد وإطار إدارة المخاطر

78. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية وتوصياتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الموافقة على:

- i. سياسة عدم التهاون المطلق المقترحة، حسبما وردت في المرفق الرابع من هذا التقرير؛ و
  - ii. التعديلات المدخلة على الفقرتين 40 و 41 من سياسات وإرشادات العمليات لحصول الأطراف على موارد من صندوق التكيف، حسبما ترد في المرفق الخامس من هذا التقرير.
- ب. تعديل مدونة قواعد السلوك الخاصة بالمجلس التي تشير إلى سياسة عدم التهاون المطلق في التعامل مع الفساد، والتي يرد في نصها "بصيغتها المعدلة من وقت إلى آخر؛"

ج. الطلب من السكرتارية:

- (i) تزويد أعضاء المجلس والأعضاء المناوبين بنص محدث لمدونة قواعد السلوك ومطالبتهم بالتوقيع على إيصال استلام لهذه المدونة المحدثة. وسيوزع النص المحدث لمدونة قواعد السلوك، مشفوعاً بوثيقة يمين القسم على الأعضاء الجدد والأعضاء المناوبين الجدد بالمجلس؛ و
- (ii) تنقيح إطار إدارة المخاطر، وعرضه على المجلس للموافقة عليه في الفترة الفاصلة بين الاجتماعين، ونشره على موقع الصندوق.

### القرار رقم (Decision B. 24/24)

#### آليات معالجة الشكاوى

1. استعراض المعيار المالي والتعاقدى بشأن الشفافية وإجراءات مكافحة الفساد وصلاحيات التحقيق الذاتية لدى هيئة إدارة التنفيذ التي أثيرت شكوى ضدها

79. قال نائب رئيسة لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية إن هيئة الاعتماد قامت، بناء على طلب من المجلس، باستعراض المعيار المالي والتعاقدى بشأن الشفافية وإجراءات مكافحة الفساد وصلاحيات التحقيق الذاتية لدى هيئة إدارة التنفيذ التي أثيرت شكوى ضدها.

80. بعد الاطلاع على تعليقات لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية وتوصياتها حول هيئة إدارة التنفيذ التي أثيرت شكوى بشأنها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الأخذ علماً بتوصيات هيئة الاعتماد التي تدعو إلى:

- i. تعليق اعتماد هيئة إدارة التنفيذ؛
- ii. منح هيئة إدارة التنفيذ الفرصة لاتخاذ التدابير والإجراءات التصحيحية الضرورية، وكذلك لضمان تزويد هيئة الاعتماد بالمعلومات التي طلبتها من المفتش العام لوزارة البيئة، في غضون فترة زمنية معقولة لا تتجاوز 60 يوماً؛

ب. الأخذ علماً بالمعلومات التي قدمتها هيئة إدارة التنفيذ فيما يتعلق بتقديم الحسابات المدققة لمنحة وضع تصور المشروع بنهاية شهر أكتوبر/تشرين الأول 2014؛ و

ج. قبل اتخاذ إجراءات أخرى لتعليق وضع اعتماد هيئة إدارة التنفيذ باعتبارها هيئة إدارة تنفيذ وطنية، يُطلب من السكرتارية إبلاغ هيئة إدارة التنفيذ بنتيجة الاستعراض، وأنها ستحصل على فرصة عادلة لعرض وجهة نظرها على المجلس، وذلك تماشياً مع الفقرة 39 من سياسات وإرشادات العمليات، إصدار نوفمبر/تشرين الثاني 2013، المرفق باتفاقية منحة وضع تصور المشروع المبرم معها، والقيام بالترتيبات اللازمة لقيام الهيئة بتقديم عرض توضيحي.



**القرار رقم (Decision B.24/25)**

2. هيئة إدارة التنفيذ الوطنية - الجهاز الوطني لإدارة شؤون البيئة بكينيا

81. قال نائب رئيسة لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية إنه نما إلى علمه أن اللجنة، في إطار اضطلاعها بمهمتها، دخلت في نقاش مع السلطة المختصة في كينيا، وأنها باتت مقتنعة بعدم وجود مشاكل تتصل بالمشروع.

تنفيذ مدونة قواعد السلوك

82. استرعى نائب رئيسة لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية انتباه اللجنة إلى مدونة السلوك التي نشرها الصندوق على موقعه الإلكتروني. ولم تُطرح أية مسائل بخصوص هذا البند.

المسائل المالية

(أ) الوضع المالي للصندوق الاستثماني التابع لصندوق التكيف وعملية تحويل شهادات خفض الانبعاثات المعتمدة إلى أموال

83. قال نائب رئيسة لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية إن ممثل القيم قدم تقريراً عن الوضع المالي للصندوق الاستثماني التابع لصندوق التكيف.

العرض الإيضاحي لسكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ

84. استمعت اللجنة لعرض من سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ يحدد مقترحها لشراء شهادات خفض الانبعاثات الخاصة بصندوق التكيف من القيم لصالح برنامج موازنة الكربون التابع للأمم المتحدة.

85. بعد النظر في تعليقات لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية وتوصياتها، وطلب سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ لشراء شهادات خفض الانبعاثات الخاصة بصندوق التكيف، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الموافقة على هذه المبيعات وفقاً للشروط التي أوصت بها لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية؛ و

ب. الطلب من القيم التنسيق مع سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ لتحليل المنافع والتكاليف المحتملة لشهادات خفض الانبعاثات الخاصة بصندوق التكيف المتاحة على الموقع الإلكتروني العام لشهادات خفض الانبعاثات الذي تعكف سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية على تطويره حالياً، ورفع تقرير بالنتائج إلى لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية خلال الفترة الفاصلة بين الاجتماعين.

**القرار رقم (Decision B. 24/26)**

مطابقة ميزانيات المجلس والسكرتارية والقيم للسنة المالية 2014

86. عرضت ممثلة السكرتارية الميزانية المطابقة للسنة المالية التي تغطي الفترة 1 يوليو/تموز 2013 - 30 يونيو/حزيران 2014. وعرضت أيضا الميزانية المطابقة لبرنامج التأهب للسنة المالية نفسها، وأوضحت أنه سيتم توفير مزيد من التفاصيل عن البرنامج في التقرير الخاص بأنشطة السكرتارية.

87. أحاط المجلس علما بالمعلومات المقدمة عن الميزانيات الإدارية المطابقة للمجلس، والسكرتارية، والقيم للسنة المالية 2014.

مسائل أخرى

تقارير عن تنفيذ المشروعات/البرامج: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (جورجيا)

88. بعد النظر في تعليقات لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية وتوصياتها، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الموافقة على صرف الشريحة الثالثة من التمويل التي طلبها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل تنفيذ مشروع "تطوير ممارسات في إدارة السيول والفيضانات تتسم بالقدرة على مواجهة تغير المناخ بغرض حماية المجتمعات المحلية المتأثرة في جورجيا"، وذلك بمبلغ 1495951 دولارا أمريكيا؛ و

ب. الطلب من القيم تحويل مبلغ 1495951 دولارا أمريكيا حسب المتفق عليه في جدول الصرف المدرج باتفاقية المشروع.

القرار رقم (Decision B.23/27)

البند 8 على جدول الأعمال: المسائل المتبقية من الاجتماع الثالث والعشرين للمجلس

(أ) مناقشة إستراتيجية بشأن الأهداف والخطوات الإضافية من جانب الصندوق: تقرير مجموعة العمل المعنية بجمع التبرعات

89. قدم السيد زاهر فقير (جنوب أفريقيا، أفريقيا)، منسق مجموعة العمل المعنية بالتواصل والإستراتيجية، تقريرا عن أنشطة المجموعة. وأشار إلى أن المجلس قد حقق المستوى المستهدف لعامين والبالغ 100 مليون دولار أمريكي من التبرعات والمساهمات، وجاء جانب كبير منها من الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (COP.19/CMP.9). إلا أنه أشار إلى ضرورة إعادة تقييم إستراتيجية المجلس لجمع التبرعات في المستقبل، واقترح إعادة تسمية مجموعة العمل لتصبح مجموعة العمل المعنية بتعبئة الموارد. وقد قُسمت مجموعة العمل مهمة تعبئة الموارد إلى ثلاث مراحل: المرحلة الأولى انتهت في عام 2013، وحددت المرحلة الثانية أهدافا قدرها 80 مليون دولار أمريكي لكل من السنتين التقييميتين 2014 و 2015، وستنفذ المرحلة الثالثة في 2016 و 2017.

90. ورأى البعض أن الإطار الزمني للمرحلة الثالثة قصير جداً، وأنه من الأفضل إذا استمر حتى نهاية عام 2020. ويلزم أيضاً تسهيل الحصول على المعلومات عن الصندوق، وينبغي على الصندوق أن ينظر في تطوير تطبيق إلكتروني لاستخدامه في الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو.

91. قال الرئيس إن المساهمين مدعون للمشاركة في زيارات المواقع حيث يمكنهم رؤية نتائج عمل الصندوق على أرض الواقع. ومن المهم استمرار التواصل مع المساهمين للإبقاء على اهتمامهم بالصندوق، وحيث ستتاح فرصة أخرى للحوار معهم في الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو.

92. وقالت ممثلة السكرتارية إن المواد المُعدة لاستخدامها في مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو يجب أن تكون موجزة. كما أن تطوير التطبيقات الإلكترونية أمر معقد، وينبغي دراسة جميع العناصر الداخلة فيه لضمان عدم ضياع الاستثمارات الكبيرة المطلوبة. ويمكن إضافة موضوع إعلامي عن الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف في الموقع الإلكتروني يمكن الوصول إليها بسهولة على معظم الوسائل الإلكترونية.

93. أشاد مجلس إدارة صندوق التكيف بالتقرير الخاص بأنشطة مجموعة العمل المعنية بجمع التبرعات، وقرر:

أ. إعادة تسمية مجموعة العمل المعنية بجمع التبرعات لتصبح مجموعة العمل المعنية بتعبئة الموارد بغرض التعبير عن فكرة استمرار هذا النشاط؛

ب. الطلب من السكرتارية:

- (i) إعداد وثيقة موجزة عن إستراتيجية تعبئة الموارد يمكن نشرها على الجمهور؛ و
- (ii) إعداد مواد من أجل مؤتمر الأطراف، بما في ذلك القدرة على تنزيل الوثائق الأساسية بسهولة من الموقع الإلكتروني لصندوق التكيف.

#### القرار رقم (Decision B.24/28)

(ب) تنفيذ برنامج التأهب

94. أوضح ممثل السكرتارية أنه بالإضافة إلى هدف برنامج التأهب لبناء الشراكات، فإن غرضه الرئيسي يتمثل في اعتماد عدد أكبر من هيئات إدارة التنفيذ الوطنية. وسعى البرنامج إلى تعزيز التفاهم فيما بين الهيئات حول كيفية تلقي التمويل وإدارته، وتقييم جودة المشروعات المحتملة للتكيف، وتقييم مدلولات السياسات البيئية والاجتماعية للمشروع وإدارتها، والتعامل مع دورة حياة المشروع، وأكثر من ذلك. كما سعى قبل كل شيء إلى بيان مزايا الوصول المباشر (direct access)، وهي إحدى السمات المبتكرة للصندوق. وتشير الدروس المبكرة المستخلصة من المشروع الرئيسي في السنغال بالفعل إلى أن مزية الوصول المباشر أدت إلى تطور تخطيط أنشطة التكيف من مستوى التدخل المحدودة إلى مستوى التخطيط الوطني الشامل، وجذب المزيد من التمويل. وقد أدى في نهاية المطاف إلى مؤسسات وطنية قوية يمكنها تخطيط عمليات تكيف فاعلة وتوجيه المزيد من التمويل.

95. وفي المراحل المبكرة، تضمنت أنشطة برنامج التأهب الجمع بين الأطراف الفاعلة التي تعمل على تسهيل الوصول المباشر (عملية الاعتماد، إعداد المشروع، بناء القدرات)؛ وتصميم مواد محسنة عن إجراءات وعمليات صندوق التكيف؛ وتطوير منتدى لتبادل المعرفة؛ والعمل مع المنح الصغيرة في مجالات التعاون فيما بين بلدان الجنوب، والمساعدة الفنية البيئية والاجتماعية.

96. وفي هذه المراحل المبكرة بالفعل، تُقدم الطلبات المرفوعة إلى صندوق التكيف، وينبغي الاستمرار في جمع الدروس المستفادة وتحليلها، وتبادلها مع العاملين في هذا المجال؛ وتطوير قائمة مرجعية أو بعض المعايير للمساعدة في التقييم المسبق أو الفحص المسبق لمقدمي الطلبات؛ وطلب الحصول على المزيد من الأموال ومصادر التمويل التي يمكن التنبؤ بها؛ وعرض قائمة بالأسئلة المتكررة المفيدة التي قد لا تعرف الهيئة المعنية إجابتها عند التقدم إلى الصندوق بطلب الاعتماد؛ وتطوير برنامج توجيهي لهيئات إدارة التنفيذ الوطنية، والأهم من ذلك، ضرورة استمرار تحلي صندوق التكيف بسرعة الاستجابة وروح الابتكار والإبداع والمرونة.

97. أخذ المجلس علماً بالعرض الإيضاحي المقدم عن برنامج التأهب.

#### الاستعراض الثاني للصندوق

98. ذكرت مديرة السكرتارية أن القرار رقم (CMP.9/1) لمؤتمر الأطراف دعا المجلس إلى أن يقدم، ضمن تقريره إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (ديسمبر/كانون الأول 2014)، آرائه حول المسائل الواردة في الاختصاصات الخاصة بالاستعراض الثاني لصندوق التكيف المرفقة بالقرار رقم (CMP.9/2)، وأن مرفق القرار (MP.9C/2) المشار إليه قد نص على أن نطاق الاستعراض الثاني للصندوق سيغطي: (أ) توفير موارد مالية كافية ومستدامة ويمكن التنبؤ بها لتمويل مشروعات وبرامج التكيف الملموسة؛ (ب) الدروس المستفادة من تطبيق طرائق الوصول المباشر للصندوق؛ (ج) الروابط والعلاقات المؤسسية بين الصندوق والمؤسسات الأخرى، وخاصة المؤسسات التي نشأت بموجب الاتفاقية؛ و (د) الترتيبات المؤسسية الخاصة بالصندوق، وخاصة الترتيبات المبرمة مع السكرتارية والقيم المؤقتين.

99. مع انتهاء موعد تقديم تقرير المجلس إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (ديسمبر/كانون الأول 2014)، وتقديم التقرير بالفعل، قام المجلس بتكوين مجموعة صياغة صغيرة يرأسها نائب رئيس الصندوق، لإعداد وثيقة ملحقه بالتقرير.

100. علاوة على ذلك، أثار الرئيس مسألة الروابط المحتملة مع صندوق المناخ الأخضر، واقترح تكليف السكرتارية بإعداد وثيقة حول هذا الموضوع من شأنها توفير المعلومات اللازمة للمناقشات الجارية في إطار الاستعراض الثاني.

101. قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. الطلب من السكرتارية إعداد وثيقة تتضمن العناصر الخاصة بالروابط المحتملة مع صندوق المناخ الأخضر للنظر فيها من جانب المجلس خلال الفترة الفاصلة بين الاجتماعين؛

ب. تقديم آراء أعضاء المجلس إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف التي ترد في المرفق السادس من هذا التقرير، وذلك وفقا للقرار (CMP.9/2).

### القرار رقم (Decision B.24/29)

#### البند 9 على جدول الأعمال: الاتصالات والتوعية

102. أفادت ممثلة السكرتارية أن السكرتارية استمرت في العمل لإعداد بعض الموضوعات عن قضايا التكيف، ولزيادة الوعي. وذكرت أن أعضاء المجلس كان يجب أن يتلقوا، كل على حدة، حافظة بالمواد في الاجتماع الحالي أو السابق تتضمن عرضا عاما، وقصة إعلامية عن التكيف تغطي المشروع الجاري تنفيذه في السنغال، ونشرة عن ميزة الوصول المباشر. وتضمنت المواد الجديدة التي أعدت خلال الفترة الفاصلة بين الاجتماعين قصة إعلامية عن التكيف في هندوراس، ونشرة حول برنامج التأهب الجديد لتمويل الأنشطة المناخية. وتمثل الغرض من هذه المواد في بيان دور الصندوق بصورة مبسطة، بحيث يتيح للناس فهما أوضح عما يقوم به الصندوق، وشجعت أعضاء المجلس على طلب الحصول على نسخ إضافية من أي من هذه المواد بحسب الاقتضاء.

103. مع انطلاق برنامج التأهب في الربيع الماضي، جرى إعداد بعض المعلومات بشأنه، فضلا عن إستراتيجيات الاتصالات المتكاملة الخاصة به. كما تم إعداد مواد إعلامية لمساندة السكرتارية أو أعضاء المجلس الحاضرين في أي اجتماع أو فاعلية محددة.

104. تجري حاليا إعادة تصميم الموقع الإلكتروني للصندوق بغرض زيادة سهولة استخدامه وتسهيل البحث عن الوثائق المتاحة به. وستُضاف أيضا أقسام جديدة به، بما في ذلك قائمة بالجهات المساهمة والشريكة بالصندوق. علاوة على ذلك، يجري إعداد منصة إلكترونية لتبادل المعلومات بشأن التأهب في شكل موقع إلكتروني مصغر من أجل الصندوق، وفي الوقت نفسه تمت صياغة شراكة له مع شبكة معارف التنمية والمناخ. ومن شأن هذا التعاون أن يمكن الصندوق من الاستفادة من التغطية الواسعة للشبكة في مختلف أنحاء العالم، وسيعمل الموقع كمستودع مركزي للمعلومات وأفضل الممارسات والأوراق والبيانات الخاصة بالتأهب.

105. وأضافت أنها تلتقي بانتظام مع وسائل الإعلام، وأن المشاركين في وسائل التواصل الاجتماعي للصندوق ازدادوا زيادة كبيرة، كما هو مفصل في التقرير الخاص بأنشطة السكرتارية.

106. وردا على أسئلة من المجلس، أوضحت أنه ستكون هناك صفحة منفصلة للجهات الشريكة والمانحة يمكن الوصول إليها مباشرة عبر شريط التنقل بموقع الصندوق على شبكة الإنترنت. وبالمثل، سيظهر الموقع المصغر لتبادل المعارف باعتباره صفحة رئيسية على الموقع الإلكتروني للصندوق.

107. طلب أعضاء المجلس مزيدا من التفاصيل عن تعاون الصندوق مع شبكة معارف التنمية والمناخ. وأوضح ممثل السكرتارية أنه يجري حاليا وضع الصيغة النهائية على مذكرة التفاهم ذات الصلة.

108. أخذ المجلس علماً بالعرض الإيضاحي بشأن أنشطة الاتصالات والتوعية.

### البند 10 على جدول الأعمال: المسائل المالية

(أ) الوضع المالي للصندوق الاستثماري التابع لصندوق التكيف وتحويل شهادات خفض الانبعاثات المعتمدة إلى أموال

109. قدم ممثل القيم تقريراً عن الوضع المالي للصندوق الاستثماري التابع لصندوق التكيف. وبنهاية شهر يونيو/حزيران 2014، بلغ إجمالي إيرادات صندوق التكيف 404.1 مليون دولار أمريكي، منها 190.4 مليون دولار أمريكي من مبيعات شهادات خفض الانبعاثات، و 213.7 مليون دولار أمريكي من المساهمات. وبلغ حجم الأموال المتاحة للموافقات على المشروعات والبرامج الجديدة 150.7 مليون دولار أمريكي، بزيادة قدرها 8.1 مليون دولار أمريكي منذ الفترة التي يغطيها التقرير الأخير (31 مارس/آذار 2014). وأفاد أن مبيعات شهادات خفض الانبعاثات قد استمرت باستخدام نهج مختلفة مع هدف ضمني يتمثل في خفض مخزون شهادات خفض الانبعاثات من فترة الالتزام الأول التي يُتوقع أن تنتهي في نحو مارس/آذار 2015. وخلال الربع الأخير، باع القيم 1.47 مليون طن وحقق 410 آلاف دولار أمريكي من الإيرادات. وبلغ متوسط السعر المتحقق في هذا الربع حوالي 0.19 يورو للطن. وخلال الفترة التي يغطيها التقرير، أبرم القيم اتفاقية تبرعات مع كل من فنلندا (بقيمة 5 ملايين يورو) وتلقى مساهمة قدرها 500 ألف يورو من النمسا. وأخيراً، أفاد ممثل القيم أن البنك الدولي أتم عملية المراجعة الموحدة لجميع الصناديق الاستثمارية التابعة له، بما في ذلك الصندوق الاستثماري الخاص بصندوق التكيف، وقد نُشرت النتائج على الموقع الخارجي للبنك وفقاً لسياسته المعنية بالإفصاح عن المعلومات.

110. ذكر ممثل القيم أيضاً أن لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية استمعت إلى عرض من سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ يحدد مقترحها لشراء شهادات خفض الانبعاثات الخاصة بصندوق التكيف من القيم لصالح برنامج موازنة الكربون التابع للأمم المتحدة. وقد أقرت اللجنة أنه من غير المتوقع أن يقدم البرنامج المقترح موارد إضافية كبيرة للصندوق، ولكنها اتفقت على أنه قد يكون من المفيد تشجيع عمل صندوق التكيف.

111. تساءل أحد أعضاء المجلس عما إذا كانت هناك إستراتيجية عالمية مطبقة لإنعاش سوق الكربون.

112. وأجاب ممثل القيم أنه ثمة تركيزاً على المشترين الطوعيين، الذين يشترون شهادات خفض الانبعاثات بغرض مساندة جهود التكيف أو التخفيف من حدة التغيرات المناخية. إلا أن مشترياتهم غالباً ما تكون صغيرة نسبياً ومتفرقة. وقد يساعد مقترح من سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في حل هذه المسألة، إلا أن ظروف أسواق الكربون في الأساس تقع خارج نطاق سيطرة القيم.

113. تحدثت السيدة وبنهانغ هوانغ (الصين) باقتضاب عن نجاح الاتجار في الكربون في الصين، وعن صندوق آلية التنمية النظيفة بالصين، وعرضت تقديم مزيد من المعلومات في اجتماع مستقبلي أو في إطار برنامج التأهب.

114. أحاط مجلس إدارة صندوق التكيف علماً بالتقرير الذي قدمه القيم.

حالة المشروعات الجاهزة للتمويل أو التنفيذ

115. قدم ممثل السكرتارية ورقتين: التقرير المشترك للسكرتارية والقيم حول وضع المشروعات الجاهزة للتمويل أو التنفيذ (1.AFB/EFC/15/Inf)، والخيارات المتاحة لتمويل المشروعات الجاهزة للتمويل أو التنفيذ (6.AFB/B.24). وذكر المجلس أنه أرجأ النظر في الخيارات المختلفة لمعالجة المشروعات الجاهزة للتمويل أو التنفيذ التي أعدتها السكرتارية وفقا للقرار (B.22/25). وتمثل الغرض من هذه الخيارات في رفع السقف البالغ 50 في المائة على رسوم هيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف بشكل دائم، وإلى رفع السقف بصورة مؤقتة لإجازة هذه المشروعات حتى الاجتماع الحالي، أو إدارة موارد الصندوق على نحو متكيف. وفي هذه الحالة، كان هناك خياران فرعيان: أن يقوم المجلس بتعديل النسبة المئوية للموارد المتراكمة التي جنبها الصندوق لصالح هيئات إدارة التنفيذ الوطنية، ومراجعة ذلك على أساس سنوي، أو تعزيز قابلية التنبؤ بتمويل هيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف من خلال وضع برنامج عمل للمقترحات التي تتقدم بها هذه الهيئات. وبالإضافة إلى هذين الخيارين، فإن المجلس قد ينظر أيضا في إقفال قائمة المشروعات الجاهزة للتمويل أو التنفيذ بشكل مؤقت.

116. وردا على الأسئلة المثارة حول سداد التعهدات إلى الصندوق وما إذا كان تلقي المبالغ المتعهد بتقديمها سيوفر الموارد اللازمة لهذه المشروعات، أبلغ الاجتماع أن تعهدات فرنسا وبلجيكا (بما في ذلك إقليما فلاندر ووالونيا) لم يُسددا بعد، وحتى في حالة سدادهما فقد يظل من غير الممكن تمويل المشروع الأول في القائمة (مشروع مقدم من غانا). وأوضح ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أيضا أن البرنامج لا يمكنه دفع التمويل مسبقا لهذه المشروعات على أساس تأكيدات من الصندوق بردها في تاريخ آخر في المستقبل.

117. أخذ مجلس إدارة صندوق التكيف علما بالعرض الإيضاحي الذي قدمته السكرتارية.

### البند 11 على جدول الأعمال: المسائل المتعلقة بالمشروعات والبرامج الإقليمية

118. قدمت السيدة آنا فورنيلس دي فروتوس (أسبانيا والأطراف المدرجة بالمرفق الأول) تقريرا عن النظر في المسائل ذات الصلة بالمشروعات والبرامج الإقليمية (6.AFB/B.24/Inf). وجرى تذكير المجلس أنه في اجتماعه الحادي والعشرين قد ناقش المسائل ذات الصلة بتمويل المشروعات والبرامج الإقليمية، بما في ذلك تلك المتعلقة بسقف التمويل القطري. وقد تقرر الاستمرار في النظر في هذه المسائل، وطلب المجلس من مجموعة العمل التي تشكلت بموجب القرار (B.17/20) رفع تقرير للمجلس في اجتماعه الرابع والعشرين عن التقدم الذي تحقق في المناقشات التي يجريها (Decision B.21/13).

119. وقالت السيدة فورنيلس دي فروتوس إن مجموعة العمل قد أعدت توصية لينظر فيها المجلس، وأنها ستقوم بعدئذ بتعميمها على الاجتماع.

120. أثرت أسئلة حول الهيئات التي ستكون مؤهلة للبرنامج التجريبي، وطبيعة المشاورات التي ستجرى مع المنظمات الأخرى، وأهلية البلدان التي لا توجد بها هيئات إدارة تنفيذ وطنية للمشاركة في البرنامج التجريبي.

121. أوضح أعضاء مجموعة العمل أن تلك الهيئات المعتمدة بالفعل باعتبارها هيئات إدارة تنفيذ متعددة الأطراف أو إقليمية هي فقط الهيئات المرشحة المحتملة، في حين لا يمكن لهيئات إدارة التنفيذ الوطنية أن تقترح مشروعات إقليمية بموجب القواعد الحالية للصندوق. غير أنه من المهم إشراك هيئات إدارة التنفيذ الوطنية في المشروعات الإقليمية، فيما عدا مشروعات

بناء القدرات متى كان ذلك ممكنا. وأوضحوا كذلك أن مجموعة العمل قد رأت أنه من المفيد التشاور مع الكيانات الأخرى ذات الصلة قبل تقديم مقترحات إضافية بشأن البرنامج التجريبي.

122. وأعرب بعض الأعضاء عن اعتقادهم أن من المهم أن تكون تلك البلدان التي لا توجد بها هيئات إدارة تنفيذ وطنية وترغب في المشاركة في البرنامج التجريبي مؤهلة للقيام بذلك، ولذلك يجب ألا يكون هناك شرط مطلق لإشراك هيئات إدارة التنفيذ الوطنية في المشروعات الإقليمية، ويجب أيضا تشجيع مشاركة مثل هذه الهيئات الوطنية التي يمكن أن تصبح في نهاية المطاف هيئات إدارة تنفيذ وطنية في المستقبل.

123. وفي أعقاب المناقشة، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. بدء خطوات تدشين برنامج تجريبي بشأن المشروعات والبرامج الإقليمية، بما لا يتجاوز 30 مليون دولار أمريكي؛

ب. ألا يقع البرنامج التجريبي المعني بالمشروعات والبرامج الإقليمية ضمن اعتبارات السقف البالغ 50 في المائة المقرر لهيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف وسقف التمويل القطري؛

ج. أن تكون هيئات إدارة التنفيذ الإقليمية وهيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف التي تدخل في علاقة شراكة مع هيئات إدارة التنفيذ الوطنية أو المؤسسات الوطنية الأخرى مؤهلة للمشاركة في هذا البرنامج التجريبي؛

د. تكليف السكرتارية بإعداد مقترح لهذا البرنامج التجريبي بناء على عمليات التشاور مع الجهات المساهمة وهيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف وهيئات إدارة التنفيذ الإقليمية، ولجنة التكيف، ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ومجموعة خبراء البلدان الأقل نمواً، وغيرها من الكيانات الأخرى ذات الصلة حسب الاقتضاء، وعرضه على المجلس للنظر فيه قبل اجتماعه الخامس والعشرين للمجلس أو الفترة الفاصلة بين الاجتماعين وذلك تحت توجيه مجموعة العمل التي تكونت بموجب القرار رقم (B.17/20)، وطرح توصية في هذا المقترح عن الخيارات الممكنة بشأن النهج والإجراءات والمجالات ذات الأولوية لتنفيذ البرنامج التجريبي.

**القرار رقم (Decision B.24/30)**

**البند 12 على جدول الأعمال: الحوار مع منظمات المجتمع المدني**

124. يتضمن المرفق السابع بالتقرير الحالي التقرير الخاص بالحوار مع المجتمع المدني.

**البند 13 على جدول الأعمال: انتخاب رؤساء المجلس ولجنة استعراض المشروعات والبرامج ولجنة الأخلاقيات والشؤون المالية وهيئة الاعتماد ونواب الرؤساء**



125. في أعقاب المناقشة، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف:

أ. انتخاب:

- i. السيدة يوكا غريبلر (سويسرا، أوروبا الغربية وبلدان أخرى) نائبا لرئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج؛
  - ii. السيدة لورا هاننغ سكاربورغ (ليتوانيا، أوروبا الشرقية) نائبة لرئيس لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية؛
  - iii. السيدة إيرينا هيلينا بينيدا أغيلار (هندوراس، أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي) رئيسا للجنة الأخلاقيات والشؤون المالية؛
  - iv. السيد فيليب ويتش (جزر الباهاما، بلدان أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)، رئيسا لهيئة الاعتماد؛
  - v. السيدة آنا فورنيلس دي فرتوس (إسبانيا، مجموعة أوروبا الغربية وبلدان أخرى)، نائبة لرئيس هيئة الاعتماد؛
- ب. القيام خلال الفترة الفاصلة بين الاجتماعين بانتخاب منسق أو منسقين لمجموعة العمل المعنية بتعبئة الموارد؛
- ج. القيام في الفترة الفاصلة بين الاجتماعين، في أعقاب الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (CMP10)، بانتخاب رئيس مجلس إدارة صندوق التكيف، ونائب رئيس لجنة استعراض المشروعات والبرامج ونائبه.

#### القرار رقم (Decision B.24/31)

#### البند 14 على جدول الأعمال: موعد ومكان انعقاد الاجتماعات في عامي 2015 و 2016

126. قدمت مديرة السكرتارية عرضا عن التواريخ المقترحة للاجتماعات الخامس والعشرين والسادس والعشرين والسابع والعشرين والثامن والعشرين لمجلس إدارة صندوق التكيف. ولوحظ أن التاريخ المقترح للاجتماع الخامس والعشرين يتزامن مع عطلة عيد الفصح، وهو ما سينطوي على بعض المصاعب لبعض الأعضاء، ولذلك فقد أُقترح أن من الأفضل الانتظار أسبوعا آخر لتلقي رد الحكومة الألمانية فيما إذا كانت مستعدة لاستضافة الاجتماع الخامس والعشرين للمجلس. وقالت مديرة السكرتارية إنه من المهم تحديد تاريخ عقد الاجتماع الخامس والعشرين في أسرع وقت ممكن نظرا لأن تاريخ الاجتماع سيحدد تاريخ الدورة التالية لاستعراض المشروعات والبرامج. كما أن قاعات الاجتماعات الكائنة بمقر سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر ستكون متاحة فقط خلال هذا الأسبوع، وبمقتضى القرار (CMP.3/1)، يلزم أن تُعقد اجتماعات المجلس في البلد المقر لسكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية، إلا عندما يتزامن الاجتماع مع اجتماع مؤتمر الأطراف.

127. في أعقاب العرض الإيضاحي الذي قدمته مديرة سكرتارية مجلس إدارة صندوق التكيف حول المواعيد الممكنة لعقد الاجتماعات، قرر مجلس إدارة صندوق التكيف مبدئيا:

أ. عقد اجتماعه الخامس والعشرين في الفترة من 7 إلى 10 أبريل/نيسان 2015 في بون، ألمانيا؛

ب. عقد اجتماعه السادس والعشرين في الفترة من 6 إلى 9 أكتوبر/تشرين الأول 2015 في بون، ألمانيا؛

ج. عقد اجتماعه السابع والعشرين في الفترة من 15 إلى 18 مارس/آذار 2016 في بون، ألمانيا؛

د. عقد اجتماعه الثامن والعشرين في الفترة من 4 إلى 7 أكتوبر/تشرين الأول 2016 في بون، ألمانيا.

### القرار رقم (Decision B.24/32)

#### البند 15 على جدول الأعمال: مسائل أخرى

العرض الإيضاحي للسيدة لويز بيكر من سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

128. اقترحت السيدة لويز بيكر من سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر إعداد وتبني ثلاثة مؤشرات بيوفيزيائية من أجل الإبلاغ عن تدابير التكيف الأرضية التي قد تستند إلى: ديناميكيات إنتاجية الأراضي وتغير الغطاء الأرضي كنتيجة لتغير استخدامات الأراضي؛ والاتجاهات السائدة في مخزونات الكربون فوق سطح الأرض وتحتة. وركز المقترح على إمكانية وضع مؤشرات مشتركة لاستخدامها من جميع اتفاقيات ريو لرصد وتقييم النهج البرية لقدرة الموارد الأرضية ومن ثم المجتمعات المحلية على الصمود في مواجهة تغير المناخ. ومن خلال النظر في المؤشرات الثلاثة المقترحة، يمكن تحديد خطوط الأساس لقياس التقدم والنتائج المتحققة. ويمكن لأطراف اتفاقيات ريو أن يرفعوا بصورة متسقة تقارير عن التقدم المحرز باستخدام المؤشرات نفسها، وسترود هذه التقارير متخذي القرار والأطراف المعنية الأخرى بالمعلومات عن فاعلية سياسات وممارسات التكيف.

129. وفي المناقشة التي أعقبت ذلك، لوحظ أن تطبيق هذه المؤشرات قد يكون أمرا صعبا رغم أنها مثيرة للاهتمام. وتجلى تعبير المناخ في أشكال شتى، وكانت الاستجابات ذات طبيعة قطرية. وشكلت المؤشرات إشكالية على الصعيدين الفني والسياسي، وقد يكون هناك عدم اتساق بين المؤشرات العالمية والمؤشرات القطرية. وفي حين كان مفيدا الحصول على معلومات أفضل عن العمليات الجاري وضعها، فمن المهم تقادي النهج المركزية في التعامل مع المشاكل. ويجب أن تتسم المؤشرات عند تطويرها بالبساطة وسهولة الاستخدام، كما يلزم تقديم مزيد من المعلومات عن المؤشرات المقترحة. وشكل قياس النتائج في مجال التكيف مفهوما جديدا نسبيا. ومازال يتعين القيام بالمزيد من العمل على الصعيد القطري، كما ينبغي أن تكون النتائج من أسفل إلى أعلى وليس العكس.

130. أشير كذلك إلى أن المجلس أعد بالفعل مؤشرات المشروعات الخاصة به. وقال أحد الأعضاء إن العرض الإيضاحي جاء في الوقت المناسب. إذ يتعلق الكثير من مشروعات الصندوق بالأراضي والغطاء الأرضي والأمن الغذائي. ومن المهم إيقاف تدهور الأراضي، وهو ما يقتضي بدوره تعزيز التعاون فيما بين اتفاقيات ريو.

131. وأوضحت السيدة بيكر أنها تتفق مع كثير مما يقال. وأضافت أن هذه المؤشرات وضعت مع الأخذ بعين الاعتبار تحقيق الهدف 15.3 من الأهداف الإنمائية المستدامة. ومن المهم إيقاف الاتجاهات السلبية، ولكن ينبغي تحديد خطوط الأساس عند مستويات مناسبة للقيام بذلك. ولم يُوضع بعد تصور محدد لأية طريقة موحدة للعمل. وعوضا عن ذلك، كانت

هناك مساح لوضع مؤشر بديل لقياس التقدم المحرز، باعتبار ذلك أدنى أرضية مشتركة. وقد قامت جميع اتفاقيات ريو بوضع مؤشرات، وتمثل الغرض من هذا المقترح فقط في إبراز بعض السمات المشتركة بينها.

132. وافق مجلس إدارة صندوق التكيف على أن من المفيد مواصلة حوارهم مع سكرتارية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.

133. عرض إيضاحي للرؤساء المشاركين للجنة التكيف

134. رحب رئيس مجلس إدارة صندوق التكيف بالعرض الإيضاحي الذي أجراه عن بُعد الرؤساء المشاركون للجنة التكيف، مشيراً إلى أن المجلس يعي المزايا العائدة على الصندوق من العمل مع الهيئات والمنظمات الأخرى.

135. وأوضح الرؤساء المشاركون للجنة التكيف أن اللجنة تأسست في كانون لتولي وظيفة التكيف في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وتمثل دورها في تشجيع الممارسات الجيدة وتعزيز التضافر والتآزر، وإتاحة بناء القدرات والنظر في المعلومات الواردة من الأطراف. وتضمن جزءاً كبيراً من عملها أنشطة الاتصال والتواصل بغرض زيادة الوعي بأهمية التكيف. وعملت أيضاً على تعزيز المؤشرات لقياس أثر جهود التكيف، ولكنها خلصت إلى أن النجاح يختلف من سياق إلى آخر، ومن ثم فهو يلزم حتماً قياسه باستخدام مؤشرات مختلفة، وأن وضع مؤشرات مشتركة هو أمر ليس ضرورياً ولا ممكناً. كما واصلت لجنة التكيف اتباع تدابير الرصد والتقييم. والأهم من ذلك أن عملية الرصد والتقييم لا تقتصر فحسب على قصص النجاح، ولكنها تشمل أيضاً التعلم من حالات الفشل والإخفاق.

136. لدى اللجنة حالياً خطة طموح ذات محاور تركيز متعددة، تمتد من ترجمة الإرشادات الفنية إلى لغات جديدة، من خلال توفير مدخلات للتطوير الفني إلى التخطيط طويل الأجل. وكان الإجراء الأخير استجابة لحاجة متصورة للانتقال من النهج القائمة على أساس المشروعات إلى أسلوب التخطيط على الصعيد الوطني.

137. وتساءل أحد أعضاء المجلس عما إذا كانت هناك، في ضوء وجود مجموعة عمل معنية بالتكيف لدى لجنة التكيف، مشاركات أكثر انتظاماً من جانب الصندوق الذي يتمتع بمستويات كبيرة من الخبرة والمعرفة يمكنه الإسهام بها. فعلى سبيل المثال، هل ينبغي أن يشارك الصندوق في المنتدى السنوي للجنة، مما يؤدي بدوره إلى تعزيز الشراكات في الجهود للنهوض بعملية التكيف؟

138. وأكد الرؤساء المشاركون للجنة التكيف أن هناك بالفعل منتدى في 2015، وربما سيعقد في بنما في شهر مارس/آذار، وأن الخبرة الثرية التي يتمتع بها الصندوق ستكون مفيدة ومحل ترحيب.

139. أشار الرئيس إلى أن عمليات تبادل الآراء شكلت حتى الآن نقطة بدء جيدة. واقترح أن يحيط المجلس علماً بالمعلومات المقدمة، وأن يواصل تعاونه في السنوات القادمة، ولكن دون أن يجعل ذلك أولوية.

140. أخذ مجلس إدارة صندوق التكيف علماً بالعرض الإيضاحي الذي قدمه الرؤساء المشاركون للجنة التكيف واتفق على مواصلة الحوار.

**البند 16 على جدول الأعمال: اعتماد التقرير**

141. اعتمد المجلس هذا التقرير الحالي في الفترة الفاصلة بين الاجتماعين في أعقاب اجتماعه الرابع والعشرين.

**البند 17 على جدول الأعمال: اختتام الاجتماع**

142. أعلن رئيس المجلس اختتام الاجتماع في الساعة الخامسة مساءً من يوم الجمعة 10 أكتوبر/تشرين الأول 2014.

### المرفق الأول

حضور الاجتماع الرابع والعشرين لمجلس إدارة صندوق التكيف		
الأعضاء		
المجموعة	البلد	الاسم
أفريقيا	نيجيريا	Mr. Yerima Peter Tarfa
أفريقيا	مصر	Mr. Ezzat L.H. Agaigy
أوروبا الشرقية	لتوانيا	Ms. Laura Hanning Scarborough
أوروبا الشرقية	مولدوفا	Mr. Valeriu Cazac
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	بهاما	Mr. Philip S. Weech
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	بنما	Mr. Emilio Luis Sempris Ceballos
مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى	سويسرا	Ms. Yuka Greiler
الأطراف المدرجة في المرفق الأول	ألمانيا	Mr. Michael Jan Hendrik Kracht
الأطراف المدرجة في المرفق الأول	السويد	Ms. Angela Churie-Kallhauge
الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول	مالي	Mr. Boubacar Sidiki Dembele
الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول	المكسيك	Ms. Margarita Caso Chávez
أقل البلدان نمواً	بوركينا فاسو	Mr. Mamadou Honadia

الأعضاء المناوبون		
المجموعة	البلد	الاسم
أفريقيا	جنوب أفريقيا	Mr. Zaheer Fakir

بلدان آسيا والمحيط الهادئ	بنغلاديش	Mr. Monsurul Alam
أوروبا الشرقية	أرمينيا	Mr. Aram Ter-Zakaryan
أوروبا الشرقية	جورجيا	Ms. Medea Inashvili
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	هندوراس	Ms. Irina Helena Pineda Aguilar
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	جامايكا	Mr. Jeffery Spooner
مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى	فرنسا	Mr. Marc-Antoine Martin
الأطراف المدرجة في المرفق الأول	فنلندا	Mr. Markku Kanninen
الأطراف المدرجة في المرفق الأول	إسبانيا	Ms. Ana Fornells de Frutos
الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول	غانا	Ms. Patience Dampsey
الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول	الصين	Ms. Wenhong Huang
أقل البلدان نمواً	تيمور - ليشتي	Mr. Adao Soares Barbosa
الدول النامية الجزرية الصغيرة	غرينادا	Mr. Paul Elreen Philip

المرفق الثاني

**جدول الأعمال المعتمد للاجتماع الرابع والعشرين للمجلس**

1. افتتاح الاجتماع
2. المسائل التنظيمية:
  - أ. اعتماد جدول الأعمال؛
  - ب. تنظيم العمل؛
3. تقرير عن أنشطة الرئيس.
4. تقرير عن أنشطة السكرتارية.
5. تقرير هيئة الاعتماد.
6. تقرير الاجتماع الخامس عشر للجنة استعراض المشروعات والبرامج
7. تقرير الاجتماع الخامس عشر للجنة الأخلاقيات والشؤون المالية:
8. المسائل المتبقية من الاجتماع الثالث والعشرين:
  - أ. مناقشة إستراتيجية بشأن الأهداف والخطوات الإضافية من جانب الصندوق. وتقرير مجموعة العمل المعنية بجمع التبرعات؛
  - ب. تنفيذ برنامج التأهب؛
  - ج. الاستعراض الثاني للصندوق.
9. الاتصالات والتوعية
10. المسائل المالية:

أ. الوضع المالي للصندوق الاستئماني وتحويل شهادات خفض الانبعاثات المعتمدة إلى أموال؛

ب. ب) حالة المشروعات/البرامج الجاهزة للتمويل أو التنفيذ؛

11. المسائل ذات الصلة بالمشروعات والبرامج الإقليمية

12. الحوار مع منظمات المجتمع المدني.

13. انتخاب رؤساء المجلس ولجنة استعراض المشروعات والبرامج ولجنة الأخلاقيات والشؤون المالية وهيئة الاعتماد ونواب الرؤساء

14. موعد ومكان انعقاد الاجتماعات في عام 2015.

15. مسائل أخرى

16. اعتماد التقرير.

17. اختتام الاجتماع



### المرفق الثالث

## توصيات لجنة استعراض المشروعات والبرامج في الاجتماع الخامس عشر المتعلقة بالتمويل

PPRC 15 Funding Recommendations October 9, 2014)

	Country/Title	IE	Document Ref	Project	Fee	NIE	RIE	MIE	IE fee %	Set-aside Funds	Decision
<b>1. Projects and Programmes:</b>											
	India	NABARD	AFB/PPRC.15/8	635,266	53,998	689,264			8.5%	689,264	Approved
	India	NABARD	AFB/PPRC.15/9	904,552	76,500	981,052			8.5%		Not approved
	Costa Rica	Fundecooperacion	AFB/PPRC.15/10	9,220,000	750,000	9,970,000			8.1%	9,970,000	Approved
	India	NABARD	AFB/PPRC.15/11	1,650,700	139,800	1,790,500			8.5%		Not approved
	India	NABARD	AFB/PPRC.15/12	2,314,395	196,469	2,510,864			8.5%	2,510,864	Approved
	Jordan	MOPIC	AFB/PPRC.15/13	8,503,000	723,000	9,226,000			8.5%		Not approved
	Kenya	NEMA	AFB/PPRC.15/14	9,278,085	720,217	9,998,302			7.8%	9,998,302	Approved
	Morocco	ADA	AFB/PPRC.15/15	9,188,940	781,060	9,970,000			8.5%		Not approved
	South Africa	SANBI	AFB/PPRC.15/16	6,907,885	587,170	7,495,055			8.5%	7,495,055	Approved
	South Africa	SANBI	AFB/PPRC.15/17	2,251,320	191,362	2,442,682			8.5%	2,442,682	Approved
	<b>Sub-total</b>			<b>50,854,143</b>	<b>4,219,576</b>	<b>55,073,719</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.3%</b>	<b>33,106,167</b>	
<b>2. Project Formulation</b>											
	Chile	AGCI	AFB/PPRC.15/5/Add.1	30,000		30,000				30,000	Approved
	Mexico	IMTA	AFB/PPRC.15/6/Add.1	30,000		30,000				30,000	Not approved
	<b>Sub-total</b>			<b>60,000</b>		<b>60,000</b>				<b>30,000</b>	
<b>3. Concepts:</b>											
	Chile	AGCI	AFB/PPRC.15/5	9,460,000	500,000	9,960,000			5.3%		Endorsed
	Mexico	IMTA	AFB/PPRC.15/6	8,008,000	622,000	8,630,000			7.8%		Not endorsed
	Burkina Faso	OSS	AFB/PPRC.15/7	5,481,570	465,933		5,947,503		8.5%		Not endorsed
	<b>Sub-total</b>			<b>22,949,570</b>	<b>1,587,933</b>	<b>18,590,000</b>	<b>5,947,503</b>	<b>0</b>	<b>6.9%</b>	<b>0</b>	
<b>4. Accreditation support:</b>											
	Burundi	MINIRENA	AFB/PPRC.15/18	50,000	-	50,000					Not approved
	Cabo Verde	CSE	AFB/PPRC.15/19	47,449	-	47,449				47,449	Approved
	Chad	CSE	AFB/PPRC.15/20	49,592	-	49,592				49,592	Approved
	Niger	CSE	AFB/PPRC.15/21	47,449	-	47,449				47,449	Approved
	<b>Sub-total</b>			<b>194,490</b>	<b>0</b>	<b>194,490</b>				<b>144,490</b>	
<b>5. Total (5 = 1 + 2 + 3 + 4)</b>											
				<b>74,058,203</b>	<b>5,807,509</b>	<b>73,918,209</b>	<b>5,947,503</b>	<b>0</b>	<b>7.8%</b>	<b>33,280,657</b>	

## المرفق الرابع

### سياسة عدم التهاون المطلق في التعامل مع الفساد المقترحة للمجلس

1. يطبق مجلس إدارة صندوق التكيف (المجلس) شروطا ومتطلبات محددة كي لا تستخدم الجهات المستفيدة موارد صندوق التكيف (الصندوق) إلا للأغراض المقصودة. وتقوم سياسة الصندوق بشأن مكافحة الاحتيال والفساد على أساس عدم التهاون المطلق. إذ تتعارض ممارسات الاحتيال والفساد مع سياسات الصندوق وإجراءاته ومعايير وموارده، وهو لا يتهاون في مكافحتها نظرا لأنها:

- تحول الموارد الحيوية بعيدا عن الفئات الأشد ضعفا ومعاناة؛
- تنتهك الأخلاقيات والقيم الأساسية التي ينتهجها المجلس في مجال تقديم الخدمات العامة؛
- تلحق الضرر بسمعة الصندوق فيما يتعلق بأسلوب الإدارة الرشيدة للشؤون المالية؛ و
- تشكل تحديا أمام "هدف الصندوق" ومصداقيته في عيون الأطراف المعنية به والشركاء الدوليين.

2. يتمتع أعضاء المجلس والأعضاء المناوبون عن تأييد أو التساهل مع أو الإخفاق على أي نحو في معالجة السلوكيات القائمة على الاحتيال أو الفساد التي قد تؤثر في عملية اتخاذ القرارات بالصندوق وعملياته من جانب نظرائهم أو أي شخص يشارك أو يمكن أن يشارك في عمليات الصندوق.

3. يرفع أعضاء المجلس والأعضاء المناوبون تقريرا إلى رئيسة لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية أو نائبها عن أية معلومات تتعلق بالممارسات القائمة على الاحتيال والفساد التي قد تؤثر في عملية اتخاذ القرارات بالصندوق وعملياته. وإذا كانت هذه المعلومات تتعلق برئيسة لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية أو نائبها، يرفع أعضاء المجلس والأعضاء المناوبون هذه المعلومات إلى رئيس المجلس أو نائبه حسب الاقتضاء. وتدرج أية معلومات تتعلق بالاحتيال والفساد في جدول الأعمال التالي للجنة الأخلاقيات والشؤون المالية لمناقشتها. وستتاح فرصة عادلة لأي عضو بالمجلس أو عضو مناوب لعرض حججه ومبرراته على لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية حول أية شكوى مثارة. وتقدم لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية توصية إلى المجلس للموافقة عليها. وتستند أية توصية إلى القرائن والأدلة المتوفرة لدى لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية.

4. يستخدم المجلس القنوات المناسبة لملاحقة عمليات الاحتيال والفساد، بما في ذلك تطبيق الإجراء الخاص بإنهاء العضوية بالمجلس الوارد في الفقرات 52-54 من القواعد الإجرائية لمجلس إدارة صندوق التكيف.

## المرفق الخامس

### التعديلات المقترحة على سياسات وإرشادات العمليات

40. يجوز للمجلس النظر في تعليق أو إلغاء اعتماد أية هيئة وطنية لإدارة التنفيذ لأسباب تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:

(أ) تقديم بيانات كاذبة أو تعمد تقديم معلومات كاذبة إلى المجلس؛

(ب) إدخال تغييرات جوهرية على المعايير المالية والتعاقدية لدى هيئة إدارة التنفيذ و/أو قدراتها و/أو التزامها بالتقيد مع السياسة البيئية والاجتماعية حسبما هو محدد في الاستعراض وفقا للفقرة 38 أعلاه؛ أو

(ج) إساءة استخدام موارد المشروع/البرنامج حسبما يحدد ذلك قواعد وإجراءات لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية أو وظيفة التحقيق لدى هيئة إدارة التنفيذ.

41. قد يصدر قرار بتعليق أو إلغاء اعتماد إحدى هيئات إدارة التنفيذ بناء على توصية من لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية في أعقاب استعراض تجريه هيئة الاعتماد وفقا للفقرة 38. ويتضمن قرار تعليق العمل الإجراءات العلاجية اللازمة لتحقيق الالتزام في تاريخ محدد، وتحديد المعايير المالية والتعاقدية ذات الصلة و/أو متطلبات السياسة البيئية والاجتماعية، على أن تقوم هيئة الاعتماد ولجنة الأخلاقيات والشؤون المالية باستعراضها حسب الاقتضاء. ويتخذ المجلس القرار النهائي بشأن إلغاء تعليق عمل هيئة إدارة التنفيذ لاستئناف وضعيتها اعتمادها. وقبل أن يتخذ مجلس إدارة الصندوق قراره النهائي بشأن ما إذا كان سيوقف اعتماد هيئة إدارة التنفيذ أو يلغيه، تُمنح الهيئة المعنية فرصة منصفة لعرض وجهات نظرها على المجلس.

## المرفق السادس

### الاستعراض الثاني لصندوق التكيف

#### مقترح مجلس إدارة صندوق التكيف

بالإشارة إلى القرار رقم (Decision 2/CMP.9) الذي يدعو المجلس لتقديم آرائه بشأن الاستعراض الثاني لصندوق التكيف، وبناء على الصلاحيات والاختصاصات الملحقه بالقرار، يرغب مجلس إدارة صندوق التكيف (المجلس) في عرض المشاركة التالية:

خلال بضع سنوات، تمكن صندوق التكيف من بناء أداة تمويل لأنشطة التكيف مع التغيرات المناخية تتسم بالتركيز والفاعلية والشفافية تقدم مساعدات مباشرة للمجتمعات المحلية الأكثر تعرضا للمعاناة في البلدان النامية. وصندوق التكيف هو الجهة الوحيدة التي يغطي عملها هذه المجتمعات باعتبار ذلك أولوية إستراتيجية. وبالإضافة إلى تجربة مزية الوصول المباشر، يرى صندوق التكيف تحقق نتائج أولية من أنشطة حافظة مشروعاته، بما في ذلك تخصيص مبلغ 265 مليون دولار أمريكي تحديدا للتدابير التي تزيد من قدرة النظام الإيكولوجي والبشر على التحمل والصمود في مواجهة التغيرات المناخية والضغط الناشئة نتيجة للتقلبات المناخية، وزيادة القدرة التكييفية داخل قطاعي التنمية والموارد الطبيعية المعنيين. وتتضمن أمثلة العمل في هذه المجالات إصلاح خدمات النظم الإيكولوجية، وتطوير نظم إنذار مبكر للأسر المعيشية للتعامل مع مخاطر الكوارث، وتوزيع سبل كسب العيش للمزارعين المعرضين للمعاناة، والاستثمارات في البنية التحتية لحماية السواحل، وزيادة سبل الحصول على مياه الري ومشروعات الإنتاج (انظر الإنفوغرافيك: <https://adaptation-fund.org/content/adaptation> - <http://bit.ly/1sqCVWx> وتقدير الأداء السنوي: [infographic](http://bit.ly/1sqCVWx))

وقد عمل المجلس على استمرار تحلي صندوق التكيف بروح الابتكار والإبداع وتحسين أنظمتهم وعملياتهم وفاعليتهم. ومع تطور صندوق التكيف وبلوغه مرحلة النضج، خفض المجلس عدد اجتماعاته من أربع مرات سنويا إلى مرتين، ويقوم حاليا بجانب أكبر من عمله وما يتخذه من قرارات في الفترة الفاصلة بين الاجتماعين. وقد عمل المجلس أيضا على بناء مزيد من الشراكات، بما في ذلك في اجتماعه الرابع والعشرين (أكتوبر/تشرين الأول 2014) حيث وافق على الدخول في شراكة مع شبكة ومركز تكنولوجيا المناخ بغرض ربط المساعدة التقنية بتمويل المشروعات الذي يقدمه صندوق التكيف. بالإضافة إلى ذلك، دشّن المجلس برنامجا تجريبيا بشأن المشروعات الإقليمية بميزانية لا تتجاوز 30 مليون دولار أمريكي بغرض تمكين بناء المزيد من الشراكات فيما بين هيئات إدارة التنفيذ الإقليمية وهيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف وهيئات إدارة التنفيذ الوطنية، والمؤسسات الوطنية الأخرى، بما في ذلك إشراك الهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية.

ومن خلال التعليقات التقييمية من البلدان المعنية وتجربة صندوق التكيف مع عملية الاعتماد، دشن المجلس برنامج التأهب الذي يشجع استخلاص الدروس المستفادة وتبادل أفضل الممارسات حول الدورة الكاملة لتمويل الأنشطة المناخية، بدءاً من الاعتماد وحتى تصميم المشروع وتقديم المقترح والتنفيذ. ومن خلال هذه العملية، أسس الصندوق شبكة مترابطة من الجهات العاملة في مجال الوصول المباشر، بما في ذلك المجتمع المدني، الذي شجع الحوار وتعزيز التعاون، وأسهم في زيادة الاتساق وتبسيط النهج المتعلقة بجاهزية تمويل الأنشطة المناخية (انظر التفاصيل <https://adaptation-fund.org/node/3944>).

وقد أسفرت التطورات الأخيرة في سوق الكربون عن تناقص شديد في تدفقات الإيرادات الرئيسية لصندوق التكيف (انظر تقرير القيم: <http://bit.ly/ZSOX0f>). وفي ضوء الطلب المتنامي على المساندة، الذي يتجاوز الموارد المتوفرة حالياً والذي يتجلى في قائمة المشروعات التي بانتظار المساندة، ناقش المجلس، في مجموعة العمل المعنية بتعبئة الموارد لديه، الحاجة لتوليد إيرادات إضافية لمواصلة عمله المهم في مجال التكيف مع التغيرات المناخية في البلدان النامية الأكثر عرضة للمعاناة، واستطلاع شتى الخيارات المتاحة. وقد يرغب مؤتمر الأطراف في النظر في وتقديم مزيد من الإرشادات إلى صندوق التكيف بشأن تعبئة الموارد.

وخلال العام الماضي، دخل المجلس، من خلال سكرتاريته، في نقاش مع صناديق مناخية أخرى، بما في ذلك صندوق البيئة العالمية وصندوق المناخ الأخضر، حول تبادل الدروس المستخلصة من عمل صندوق التكيف، والتعاون من خلال برنامج التأهب التابع لصندوق التكيف. وسيواصل المجلس هذا النقاش، بما في ذلك النقاش مع صناديق أخرى مثل صندوق الاستثمار في الأنشطة المناخية فضلاً عن مؤسسات التمويل الأخرى على الأصعدة الإقليمية، بما في ذلك القطاع الخاص. وفيما يتعلق بصندوق المناخ الأخضر، فإن مؤتمر الأطراف قد يود إهداء التوجيهات والإرشادات حول الروابط المؤسسية لصندوق التكيف مع صندوق المناخ الأخضر.

وأخيراً، تجري سكرتارية صندوق التكيف زيارات ميدانية لمراقبة ورصد حافظة المشروعات الجاري تنفيذها. يمكن الاطلاع على الدروس المستفادة من هذه الزيارات في المواقع التالية: <http://bit.ly/1CZFi5S>؛ <http://bit.ly/1xw3b1X>؛ <http://bit.ly/1sizvF6>؛ ويود المجلس دعوة الأطراف المعنية وأصحاب المصلحة المباشرة الذين قد يرغبون في الانضمام إلى إحدى الزيارات الميدانية لصندوق التكيف للاضطلاع بأهم أعيانهم على النتائج المباشرة الجاري تنفيذها بدعم من الصندوق على أرض الواقع.

## المرفق السابع

### تقرير عن الحوار مع المجتمع المدني، 9 أكتوبر/تشرين الأول 2014، بون بألمانيا

1. دعا رئيس مجلس إدارة صندوق التكيف السيد مامادو هونادا المجلس للدخول في حوار مع المجتمع المدني. وشكر منظمات المجتمع المدني على المشاركة في الاجتماع وعلى ما تقوم به من عمل في الميدان مع هيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف وهيئات إدارة التنفيذ الوطنية. وأكد على أنها أسهمت إسهاما كبيرا في عمل صندوق التكيف.
2. تحدث السيد سونكي كريفت (منظمة جيرمان ووتش/شبكة المنظمات غير الحكومية المتعاونة مع صندوق التكيف) عن عشاء الخبراء الفنيين الذي عُقد في نادي الجامعة بجامعة بون في 8 أكتوبر/تشرين الأول 2014، حيث ناقش المجتمعون عددا من المسائل والقضايا الإستراتيجية، وقُدمت العديد من العروض الإيضاحية، بما في ذلك عرض إيضاحي قدمته سكرتارية مجلس إدارة صندوق التكيف.
3. أفادت السيدة بيتينا كويل، من منظمة Indigo Development and Change، عن برنامج المنح الصغيرة، وتعزيز سبل الوصول المباشر في جنوب أفريقيا. وذكرت أنه جرى تقديم ما يصل إلى 12 منحة صغيرة للمشروعات في بلدية منطقتي موباني وناماكو، تصل كل منها إلى حوالي 100 ألف دولار أمريكي، وبات بالإمكان أيضا تقديم منح متناهية الصغر. وتجري كذلك إدارة المخاطر على مستوى المشروعات والبرامج، وثمة تطبيق صارم وعملية اختيار، بالإضافة إلى توثيق مستمر للدروس المستفادة. ومن بين هذه الدروس أن من الأهمية بمكان وضع أسس مرجعية بغرض قياس التغيير الحاصل والتعلم من هذه العملية. وينطوي ذلك على الصعيد المحلي: إعداد خرائط أولية؛ والمشاركة في إعداد فيديو؛ وإجراء مقابلات نوعية؛ ومراقبة أحواض الصرف ونوعية المياه. وأضافت أنه جرى إدراج العلماء لتوسيع الآفاق، وتوفير أماكن للتعلم بغرض استطلاع الإستراتيجيات الجديدة.
4. تم ربط هذه العملية بالعمليات الوطنية، وجرى تبادل الخبرات والتجارب لتعزيز سبل الوصول المباشر على الصعيد العالمي. وتعين وضع خطوط أساس ومؤشرات لضمان فاعلية عملية الرصد والمتابعة. وشكل برنامج المنح الصغيرة فرصة لإيجاد حلول مناسبة من أجل معالجة المشاكل المحلية المعقدة، وخاصة عندما تكون الحلول الفنية المنفردة غير كافية. وكانت هناك حاجة لوضع نهج متكاملة وشاملة شاركت فيه كافة الأطراف المعنية، واستندت إلى الممارسات والبحوث والمؤسسات المحلية القائمة. وتعين كذلك إيجاد سبل للربط بين المعرفة العلمية والمحلية لضمان فاعلية تدابير التكيف، وخاصة فيما يتعلق بالفئات والمجموعات المعرضة للمعاناة. وبدأ التنفيذ، وكان من المهم تشجيع التعبئة الذاتية والتمكين لزيادة القدرات الاستباقية وتوثيق الدروس المستفادة، بما في ذلك خلق حيز آمن للتعلم من أية إخفاقات.

5. تحدثت السيدة ليزا جانغهانز (منظمة جيرمان ووتش) عن التحديات التي تواجه المشروعات في: كمبوديا وهندوراس والسنغال وتنازانيا. ففي كمبوديا، كانت هناك مخاوف من إرجاء أنشطة إعادة التشجير. وكانت هناك أيضا مخاوف من أن ضعف أمن حيازة الأراضي قد يعيق الاستثمار في استعادة رأس المال الطبيعي إلى حالته السابقة، ويحول دون أن تؤدي التدابير الأخرى إلى زيادة قدرة المجتمعات المحلية الريفية على الصمود، وزراعة الشجيرات قبل نضوجها. ولزم أيضا إجراء اختبارات للتربة، ووضع بيانات مرجعية.

6. وفي هندوراس، أدى تغير الحكومة إلى إعاقة عملية التواصل، في حين يلاحظ في السنغال أن حواجز الأمواج المقترحة لم تنجز بعد بالرغم من تعهد رئيس الجمهورية بتنفيذ ذلك. وتعين أيضا تعزيز التزام المجتمعات المحلية وإحساسها بملكية المشروع بغرض تعبئة التمويل المحلي لتوسيع نطاق المشروع. وأخيرا، شهدت تنزانيا تأخيرا في تنفيذ المشروع بشكل عام، إذ كان مقررا إعداد دراسة جدوى وتقييم للأثر البيئي بشأن الحائط البحري المقترح، وبالرغم من ذلك، كانت هناك مخاوف أيضا من عدم وجود تدابير تكيف ملموسة على أرض الواقع.

7. تحدثت السيدة ليزا إيجيز (منظمة الشفافية الدولية) عن عمل شبكة منظمة الشفافية الدولية وقدمت عرضا إيضاحيا في هذا الصدد فيما يتعلق بتمويل الأنشطة المناخية. وذكرت أنه جرى استعراض جميع الصناديق المناخية وإعداد تقرير عنها، وأنها عرضت النتائج الأساسية لتقرير سبق أن وزعته أيضا. وأشادت بجهود المجلس في تبني سياسة عدم التهاون المطلق في التعامل مع الفساد، لكنها قالت إنه من غير الواضح من خلال وثائق الصندوق المتاحة للجمهور كيف تتم حماية المبلغين عند كشفهم عن حالات الفساد.

8. قالت مديرة سكرتارية مجلس إدارة صندوق التكيف إن إجراءات الحماية مبينة في سياسات وإرشادات العمليات الخاصة بصندوق التكيف. وهي توجد على مستويين: على مستوى الهيئة المعنية، وعلى مستوى السكرتارية. فعندما تتلقى السكرتارية إحدى الشكاوى، فإنها تحيلها فوراً إلى لجنة الأخلاقيات والشؤون المالية للتحقيق فيها نظراً لأنها لا تلعب أي دور في التحقيقات.

9. قال السيد سفن هارمليينغ (هيئة كير الدولية) إن صندوق المناخ الأخضر قد تلقى اهتماماً وموارد أكثر مما حصل عليه صندوق التكيف. غير أنه من السابق لأوانه التحدث عن دمج الصندوقين معاً. ويمكن لصندوق التكيف أن يسهم بالكثير، ولديه القدرة على بذل المزيد من الجهد في هذا الصدد. وفي حين نشر صندوق التكيف الكثير من الأوراق الفنية، فإن ما يفتقر إليه يتمثل في إجراء تقييم جماعي لكيفية دفع المشروعات قدماً إلى الأمام أو موجز عن الخبرات والتجارب لدفع هذه المشروعات قدماً. وينبغي على الصندوق أيضاً التصدي لمسائل المساواة بين الجنسين. وأعد صندوق المناخ الأخضر خطة عمل شاملة للمساواة بين الجنسين، وينبغي على صندوق التكيف أن ينظر فيها.

10. قال السيد ألفا كالوغا (منظمة جيرمان ووتش/شبكة المنظمات غير الحكومية المتعاونة مع صندوق التكيف) إن من الضروري إيجاد تمويل كافٍ للصندوق، وإن من واجب المجلس أن يستطلع شتى سبل الحصول على هذا

التمويل. وسيحدد الاستعراض الثاني للصندوق روافده التمويلية، وينبغي على المجلس أن يتوصل إلى مقترحات للتقرير الذي سيرفعه إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف. ويجب على المجلس أن يفكر بشكل إستراتيجي وأن ينظر في العمل مع المجتمع المدني عند التواصل مع الجهات المانحة واستعراض المشروعات.

11. وفي المناقشات التي تلت ذلك، أشار أحد الأعضاء إلى ضرورة أن ينظر صندوق التكيف في اعتماد سياسة مشابهة لتلك التي يعتمدها صندوق المناخ الأخضر. وإحداث فارق في قضايا المساواة بين الجنسين، من المهم النظر في كم التقدم المحرز مع مرور الوقت. ويمكن كذلك أن يكون تشجيع قضايا المساواة بين الجنسين جزءا من خطة العمل.

12. وردا على سؤال حول ما إذا كانت منظمة الشفافية الدولية قد سعت إلى التواصل مع السكرتارية للحصول على إجابات على أسئلتها، قالت السيدة إلبيز إنه في حين يستند التقرير إلى الوثائق العامة، فقد جرى كذلك التشاور مع السكرتارية. وأوضحت مديرة سكرتارية مجلس إدارة صندوق التكيف أن السكرتارية صغيرة الحجم ولا يتاح لها الوقت الكافي لفصل المعلومات العامة عن المعلومات الخاصة التي تتلقاها. كما أن بعض المعلومات التي توجد في حوزة الصندوق ذات طبيعة سرية ولا يمكن الإفصاح عنها دون الحصول على إذن مسبق.

13. لوحظ أنه في حين كان العرض الإيضاحي لمنظمة الشفافية الدولية مفيدا، فمن المهم أيضا الثقة في سياسات الصندوق. وثمة حاجة لمتابعة هذه السياسات. وفي حين توجد سياسات لمكافحة الفساد لدى معظم هيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف، فإنها لا توجد لدى بعض هيئات إدارة التنفيذ الوطنية، ومن ثم، لا يعرف بعضها السياسات الواجب تطبيقها.

14. قالت السيدة إلبيز إن أحد العناصر الأساسية يتمثل في كيف تتيح الصناديق المعلومات الضرورية أو مدى صعوبة الوصول إلى هذه المعلومات. إذ ليس كافيا وجود بريد إلكتروني لتلقي الشكاوى على الموقع الإلكتروني لصندوق التكيف. ويجب أن يكون الاطلاع على هذه السياسات سهلا، وخاصة السياسات المتصلة بالمساءلة.

15. وفيما يتعلق بحالات التأخير التي ورد ذكرها في الاجتماع الحالي، قالت السكرتارية إنها تلقت معلومات تقييمية من هيئات إدارة التنفيذ من خلال التقارير السنوية. وهي على دراية بالمشكلة الخاصة بمصدات الأمواج في السنغال. وأضافت أن الميزانية الأصلية كانت طموحة، لكنها لم تغط التكاليف الحقيقية للمشروع. وبالنسبة لنتزانيا، فإن أحدث المعلومات المتوفرة لدى السكرتارية تعود إلى العام السابق، وأنها ستتلقى التقرير الخاص بنتزانيا في نوفمبر/تشرين الثاني. كما أنها أبلغت أن من المتوقع أن تعوض الأطراف المعنية وقت التأخير وتلحق بالجدول



الزمني في هذا العام. وإذا استمرت هذه التأخيرات، فمن الممكن أن تؤثر في جدول الصرف. وبصفة عامة، فإن حالات التأخير تحدث في العادة في المرحلة الأولى من المشروعات ولكن بحلول العام الثالث يكون بوسع الأطراف المعنية للحاق بالجدول الزمني وتعويض وقت التأخير.

16. ورئي أيضا أنه من المفيد معرفة ما إذا كان هناك نمط عام لحالات التأخير. إذ لوحظ العديد من حالات التأخير، ومن ذلك: تولى حكومات جديدة مقاليد السلطة وعدم وجود ممثلين عن هيئات إدارة التنفيذ متعددة الأطراف في البلد الذي يُنفذ فيه المشروع. وبالنسبة لهيئات إدارة التنفيذ الوطنية، فإن إجراءات المشتريات والتوريدات غالبا ما تمثل مشكلة لها. كما أنها تشكل تحديا أمام الصناديق الأخرى. ونظرت شبكة المنظمات غير الحكومية في طرق كمية لتقييم التقدم المحرز، وستعد ورقة للمؤتمر العاشر للأطراف بشأن هذه المسألة.

17. تمثل حالات التأخير مشكلة معتادة مع مشروعات التنمية. وقد أتاح الصندوق فرصا محددة لإشراك السكان المحليين في المشروعات، وبناء عليه، يجب توقع حدوث حالات تأخير. كما أتاح للمجتمع المدني المجال لإبداء تعليقاته وآرائه على المشروعات نفسها، غير أنه نادرا ما تلقى الصندوق أية تعليقات عليها. ومن الأهمية بمكان أن يبدي المجتمع المدني تعليقاته وآرائه على المشروعات قبل الموافقة عليها نظرا لسهولة معالجة المشكلات المحتملة في هذه المرحلة الأولية. وكانت التقارير الميدانية مفيدة وأبقت الصندوق على المسار الصحيح نتيجة لاستعراضه لعملية التنفيذ، وذلك من خلال الإشارة إلى حالات التأخير في التنفيذ. وأشار التقرير كذلك إلى ضرورة أن تعمل السكرتارية مع المجتمع المدني.

18. أوضحت مديرة سكرتارية مجلس إدارة صندوق التكيف أن السكرتارية تعمل مع المجتمع المدني بالرغم من عدم وجود عملية رسمية لذلك. وقالت أيضا إن المجلس كان عليه أن يدرك أنه بالرغم من كون حالات التأخير مشكلة شائعة، فإن السكرتارية سألت عن سبب عدم بدء المشروعات في الوقت المحدد.

19. قال ممثلو المجتمع المدني إنهم علقوا على المشروعات في الماضي، إلا أنهم يواجهون أيضا صعوبات في ذلك نتيجة لنقص الأفراد المؤهلين للتعبير على المشروعات.

20. وفي الختام، شكر الرئيس أعضاء المجتمع المدني الحاضرين وأكد لهم أن مجلس إدارة صندوق التكيف سيسعى جاهدا لإيجاد طرق لتحسين طريقة عمله.